

GEBERIT PIAVE حنفيات مغمسة الأيدي ■ GEBERIT BRENDA و

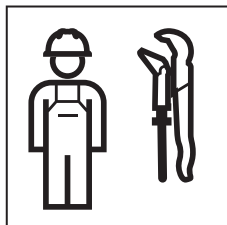


دليل الإصلاح

**KNOW
HOW**
INSTALLED



CONNECT



971.225.00.0(00)

حول هذا المستند

هذا المستند يسري على أعمال الإصلاح السليمة التي تتم على المنتجات التالية:

- حنفيات مغسلة الأيدي Geberit Piave، التركيب الواقف والجداري
- حنفيات مغسلة الأيدي Geberit Brenta، التركيب الواقف والجداري

هذا الملف يسري على تصميم حنفيات مغسلة الأيدي هذه المزودة بوصلة Bluetooth®. حنفيات مغسلة الأيدي هذه مميزة على لوحة البيانات بالرمز "IWT-17-A" وشعار Geberit Connect.

المجموعة المستهدفة

لا يُسمح بصيانة وإصلاح هذا المنتج إلا بواسطة متخصصين. الفني المتخصص هو الشخص الذي يكون مؤهلاً بفضل ما حصل عليه من تعليم وتدريب و/أو خبرة للتعرف على المخاطر وتجنب التهديدات التي تظهر عند استخدام المنتج.

الاستخدام طبقاً للوائح

حنفيات مغسلة الأيدي Geberit Piave و Brenta مخصصة للتخلص من ماء المواسير. وأي استخدام آخر للوحدة لا يعد مطابقاً للمواصفات. ولا تتحمل شركة Geberit أية مسؤولية عن التبعات الناتجة عن الاستخدام غير المطابق للوائح والتعليمات.

شرح الإرشادات التحذيرية

توضع الإرشادات التحذيرية في المكان الذي يمكن أن يحدث فيه الخطر. تتكون الإرشادات التحذيرية مما يلي:

تحذير 
طبيعة ومصدر الخطر
العواقب المحتملة في حالة تجاهل الخطر.
◀ تدابير لتجنب الخطر.

تُستخدم الكلمات التحذيرية التالية للإشارة إلى الأخطار المتبقية في الإرشادات التحذيرية وإلى المعلومات المهمة.

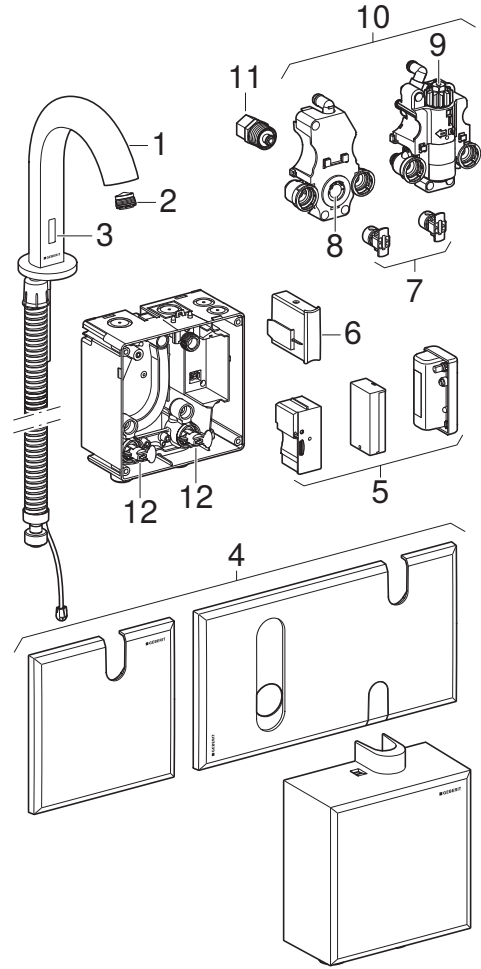
الرمز	الكلمة التحذيرية ومدلولها
	احتراس الكلمة التحذيرية تشير إلى وجود مصدر تهديد بدرجة خطورة منخفضة، وفي حال عدم تجنبه يمكن أن تكون نتيجته وقوع إصابات قليلة أو متوسطة.
	وتكون مميزة برمز فقط. يدل على معلومة مهمة

إرشادات الأمان

أعمال الصيانة أو الإصلاحات غير السليمة فنياً يمكن أن تؤدي إلى وقوع أضرار أو اختلالات وظيفية.

- لا تستخدم لإقطع الغيار الأصلية لغرض الإصلاح.
- لا تقم بإجراء أية تغييرات أو تركيبات إضافية على المنتج.

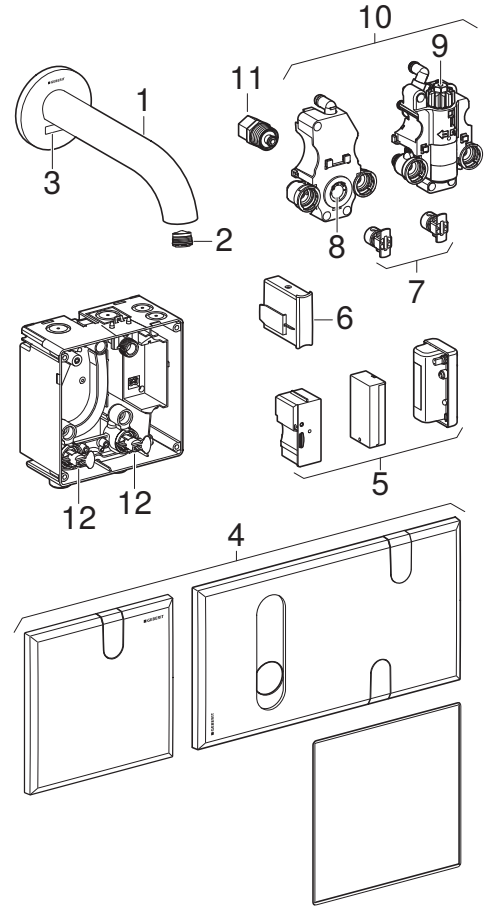
تصميم الحنفية الواقفة



الشكل 1: حنفيات مغسلة الأيدي Geberit Piave و Brenta، التركيب على الثابت

- 1 جسم الحنفية مع خرطوم الحماية
- 2 منظم تدفق المياه
- 3 مستشعر الأشعة تحت الحمراء
- 4 لوح التغطية أو الغطاء
- 5 التغذية بالتيار (مهايئ الطاقة أو علبة البطاريات أو بطارية لتشغيل المولد)
- 6 إلكترونيات التحكم
- 7 قمع المرشح
- 8 خلاط
- 9 خلاط ترموستاتي
- 10 وحدة وظيفية
- 11 صمام مغنطيسي
- 12 وحدات المحبس

تصميم الحنفية الجدارية



الشكل 2: حنفيات مغسلة الأيدي Geberit Piave و Brenta، التركيب الجداري

- | | |
|----|--|
| 1 | جسم الحنفية |
| 2 | منظم تدفق المياه |
| 3 | مستشعر الأشعة تحت الحمراء |
| 4 | لوح التغطية |
| 5 | التغذية بالتيار (مهايئ الطاقة أو علبة البطاريات أو بطارية لتشغيل المولد) |
| 6 | إلكترونيات التحكم |
| 7 | قمع المرشح |
| 8 | خلاط |
| 9 | خلاط ترموستاتي |
| 10 | وحدة وظيفية |
| 11 | صمام مغنطيسي |
| 12 | وحدات المحبس |

البيانات الفنية

تنطبق البيانات الفنية التالية على حنفيات مغسلة الأيدي من Geberit Piave و Brenta، التركيب الثابت والتركيب على الحائط.

التشغيل بالشبكة	التشغيل بالبطارية ⁽¹⁾	التشغيل بالمولد ⁽²⁾	
الفلطية الاسمية	110-240 فولت تيار متناوب	-	-
تردد الشبكة	50-60 هرتز	-	-
جهد التشغيل	4.5 فولت تيار مباشر	3 فولت تيار مباشر	3.2 فولت تيار مستمر
نوع البطارية	-	قلوي (1.5 فولت AA)	-
سحب القدرة	0.1 واط	-	-
ضغط التشغيل	0.5-10 بار	0.5-10 بار	2-10 بار
ضغط التشغيل الموصى به مع الخلاط الترموستاتي	0.5-5 بار	0.5-5 بار	-
درجة الحرارة المحيطة	1-40 °م	1-40 °م	1-40 °م
درجة حرارة التخزين	20-70 °م	20-70 °م	20-70 °م
درجة حرارة الماء القصوى	60 °م	60 °م	60 °م
درجة حرارة الماء القصوى لوقت قصير	90 °م	90 °م	90 °م
نطاق ضبط درجة حرارة الماء مع الخلاط الترموستاتي	20-42 °م	20-42 °م	-
معدل التدفق عند 3 بار ⁽³⁾	5 لتر/دقيقة	5 لتر/دقيقة	5 لتر/دقيقة
التقنية اللاسلكية	Bluetooth® Low Energy ⁽⁴⁾		
نطاق التردد	2400-2483.5 ميغاهرتز		
الحد الأقصى لقدرة الخرج	4 ديسيل ميلي واط		

- غير صحيح

⁽¹⁾ العمر الافتراضي للبطارية يكفي لحوالي 200 000 مرة تفعيل.

⁽²⁾ دءاً من متوسط عدد مرات يصل إلى 50 مرة في اليوم بفترة تصل إلى 4 ثوان لكل مرة فإن حنفية مغسلة الأيدي تعمل بشكل أوتوماتيكي.

⁽³⁾ منظم التيار يكون متأكلاً بإمكانية تحديد معدل التدفق بنسبة 1.3 لتر/دقيقة أو 1.9 لتر/دقيقة أو 3.8 لتر/دقيقة كملحقات تكميلية.

⁽⁴⁾ العلامة التجارية Bluetooth® وشعارات اللوجو الخاصة بها ملكية خاصة لشركة Bluetooth SIG, Inc. ويتم استخدامها من قبل Geberit بترخيص.

إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا الإعلان، تصرح شركة Geberit International AG أن نوع الأنظمة اللاسلكية بحنفيات مغسلة الأيدي المقدمة من Geberit والمباول Piave و Brenta المجهزة بوضع التشغيل بالشبكة أو البطارية أو بالمولد مطابقة للتوجيه EU/2014/53.

النص الكامل لتصريح المطابقة لمعايير الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: <https://doc.geberit.com/970895000.pdf>

تطبيقات Geberit

تتوفر العديد من تطبيقات Geberit للتشغيل والإعدادات والصيانة. تتواصل التطبيقات مع الجهاز عبر واجهة Bluetooth®.

تتوفر تطبيقات Geberit مجانًا للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android و iOS في متجر التطبيقات الخاص بكل منهما.

إنشاء اتصال بالجهاز

◀ امسح رمز الاستجابة السريعة واتبع التعليمات الموجودة على الصفحة الفرعية.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFD0E>

التغلب على الأعطال

يمكن للمشغل تنفيذ الإجراءات التالية للتغلب على الاختلالات:

- تنظيف منظم تدفق المياه
- تنظيف قُمع المرشح
- استبدال البطارية
- شحن بطارية المولد

هذه الإجراءات موضحة في دليل التشغيل 970.664.00.0.

العلل	السبب	الإصلاح
تدفق المياه ضعيف للغاية	منظم تدفق المياه متسخ	◀ قم بتنظيف منظم تدفق المياه. ← راجع دليل التشغيل 970.664.00.0.
	قُمع المرشح مسدود	◀ قم بتنظيف قُمع المرشح. ← راجع دليل التشغيل 970.664.00.0.
	الضغط في الأنبوب ضعيف للغاية	◀ افحص الضغط في الأنبوب (0.5–10 بار).
لا يوجد تفعيل لعملية الشطف	الضغط في الأنبوب ضعيف للغاية	◀ افحص الضغط في الأنبوب (0.5–10 بار).
	انقطاع الشبكة الكهربائية	◀ افحص وحدة الإمداد بالتيار الكهربائي.
	البطاريات مستهلكة أو البطارية فارغة	◀ استبدل البطاريات أو اشحن بطارية المولد. ← راجع دليل التشغيل 970.664.00.0.
	حنفية منضدة الغسل في وضع التنظيف (لمبة LED الحمراء تومض)	◀ انتظر دقيقتين تقريبًا.
	مسافة الكشف مضبوطة بشكل خاطئ	◀ قم بتحسين مسافة الكشف.
	إنعكاسات مشوّشة من المغسلة	◀ قم بتحسين مسافة الكشف.
	الصمام ذو الملف اللولبي متعطل	◀ استبدل الصمام ذو الملف اللولبي. → راجع "تبدال الصمام المغناطيسي"، صفحة 13.
	حساس الأشعة تحت الحمراء تالف	◀ استبدل حساس الأشعة تحت الحمراء.
	إلكترونيات التحكم تالفة	◀ قم ببدء عملية نظام التحكم في المبوّلة من جديد. → راجع إعادة بدء إلكترونيات التحكم. ◀ استبدل إلكترونيات التحكم.
	وجود أجسام مزعجة في نطاق الكشف	◀ إبعاد الأجسام من نطاق الكشف.
الماء يجري باستمرار	الصمام ذو الملف اللولبي متعطل	◀ استبدل الصمام ذو الملف اللولبي. → راجع "تبدال الصمام المغناطيسي"، صفحة 13.
	حساس الأشعة تحت الحمراء تالف	◀ استبدل حساس الأشعة تحت الحمراء.
	الضغط في الأنبوب عال للغاية	◀ افحص الضغط في الأنبوب (0.5–10 بار).
	إلكترونيات التحكم تالفة	◀ قم ببدء عملية نظام التحكم في المبوّلة من جديد. → راجع إعادة بدء إلكترونيات التحكم. ◀ استبدل إلكترونيات التحكم.

العلل	السبب	الإصلاح
يتدفق المياه عن غير قصد، في وقت مبكر جدًا أو متأخر جدًا	نافذة الأشعة تحت الحمراء متسخة أو مبتلة	◀ قم بتنظيف نافذة الأشعة تحت الحمراء أو بتجفيفها.
	نافذة الأشعة تحت الحمراء مخدوشة	◀ استبدل حساس الأشعة تحت الحمراء.
	تم ضبط مسافة الكشف لحساس الأشعة تحت الحمراء بشكل خاطئ	◀ قم بتحسين مسافة الكشف.
	تشوش حساس الأشعة تحت الحمراء من خلال المؤثرات المحيطة بها (مرآة، أسطح معدنية، مغسلات زجاجية وما شابه)	◀ قم ببدء عملية نظام التحكم في المبوالة من جديد. → راجع إعادة بدء إلكترونيات التحكم. ◀ قم بإعادة معايرة حساس الأشعة تحت الحمراء. → راجع ضبط نطاق رصد مستشعر الأشعة تحت الحمراء.
	تقلب الضغط في شبكة المياه	◀ قم بتركيب منظم ضغط مناسب.
سيلان المياه من جسم الحنفية	مسار مياه غير محكم	◀ افحص مسار المياه. ◀ استبدل خرطوم التوصيل والجوانات.
	الصمام المغناطيسي لا ينغلق بشكل صحيح	◀ قم بتنظيف أو تبديل الصمام المغناطيسي. → راجع "تبديل الصمام المغناطيسي"، صفحة 13.
	قُمع المرشح متسخ	◀ قم بتنظيف قُمع المرشح. → راجع دليل التشغيل 970.664.00.0.
لا يمكن ضبط درجة حرارة المياه (إلا في حنفيات مغسلة الأيدي المزودة بخلاط أو خلاط ترموستاتي)	فرق الضغط ما بين أنبوب المياه الساخنة والمياه الباردة أكبر من 1.5 بار	◀ قم بمواءمة فرق الضغط. ◀ تركيب محدد التدفق أو صمام تخفيض الضغط.
	انخفاض أو ارتفاع حاد بحرارة المياه	◀ افحص درجة حرارة المياه.
درجة حرارة المياه ليست ثابتة (فقط في حنفيات مغسلة الأيدي المزودة بخلاط ترموستاتي)	خلاط ترموستاتي تالف	◀ استبدل الوحدة الوظيفية بخلاط ترموستاتي. → راجع "استبدال الوحدة الوظيفية"، صفحة 10.
درجة حرارة المياه < 42 درجة مئوية (فقط في حنفيات مغسلة الأيدي المزودة بخلاط ترموستاتي)	تم تعطيل حد درجة الحرارة في الخلاط الترموستاتي، على سبيل المثال أثناء التعقيم الحراري	◀ أعد تشغيل حد درجة الحرارة. → راجع "إجراء التعقيم الحراري"، صفحة 9.
	خلاط ترموستاتي تالف	◀ استبدل الوحدة الوظيفية بخلاط ترموستاتي. → راجع "استبدال الوحدة الوظيفية"، صفحة 10.
لمبة LED الحمراء تومض أثناء تفعيل الشطف	البطاريات تكاد تكون مستهلكة أو البطارية تقريبًا فارغة	◀ استبدل البطاريات أو اشحن بطارية المولد. → راجع دليل التشغيل 970.664.00.0.

الإصلاح من قبل المشغل

أعمال الإصلاح التالية يمكن أن يتم تنفيذها من قبل المشغل. ← راجع دليل التشغيل 970.664.00.0.

- تفعيل وضعية التنظيف باستخدام تطبيق Geberit
- تفعيل وضعية الشطف المستمر باستخدام تطبيق Geberit
- تنظيف جسم الحنفية
- تنظيف منظم تدفق المياه
- ضبط حرارة المياه
- تنظيف قمع المرشح
- استبدال البطارية
- شحن بطارية المولد

الصيانة من قبل الفنيين المتخصصين

لا يجوز القيام بأعمال الصيانة في الفصول التالية إلا بمعرفة فنيين متخصصين.

إجراء التعقيم الحراري

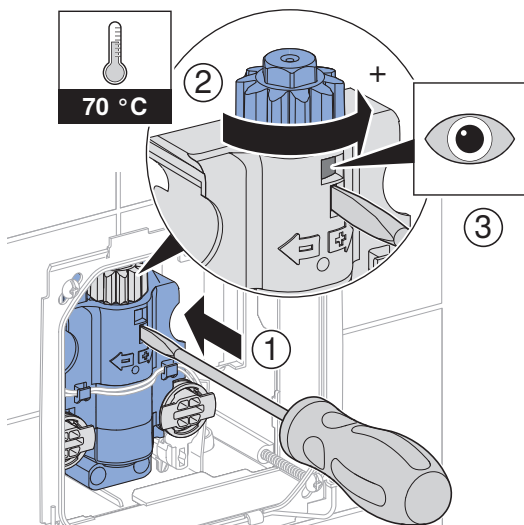
إذا كانت تركيبات مياه الشرب ملوثة بالميكروبات، فقد يكون من الضروري تعقيمها حراريًا. وأثناء ذلك يتم قتل الميكروبات الموجودة بالمياه من خلال التعرض لدرجة الحرارة.

تتمتع حنفيات مغسلة الأيدي المقدمة من Geberit و Piave و Brenta والمزودة بخلاط ترموستاتي بخاصية الحماية من الاحتراق. ولهذا يتم تحديد درجة حرارة المياه على 42 درجة مئوية. للتعقيم الحراري يجب إلغاء تنشيط حد درجة حرارة الخلاط الترموستاتي بحيث يمكن زيادة درجة حرارة المياه.

فأثناء التعقيم الحراري يجب أن يتدفق الماء الساخن بدرجة حرارة 70 درجة مئوية في جميع مواضع التصريف لمدة 3 دقائق على الأقل.

1 اخلع لوح التغطية. → راجع متواليات الأشكال 1، 44 صفحة.

2 قم بإلغاء تفعيل حد درجة الحرارة. اضغط النابض للداخل باستخدام مفك البراغي ثم افتح العجلة اليدوية بالكامل.



← يتغير اللون في نافذة العرض إلى اللون الأحمر.

3 قم بتسخين سخان مياه الشرب إلى 70 درجة مئوية على الأقل.

⚠️ احتس

خطر الإصابة بحروق

حدوث حروق بسبب الماء الساخن

◀ لا تضع يدك أسفل حنفية مغسلة الأيدي.

استبدال الوحدة الوظيفية

1 اخلع لوح التغطية. → راجع متواليّة الأشكال 1, 44 صفحة.

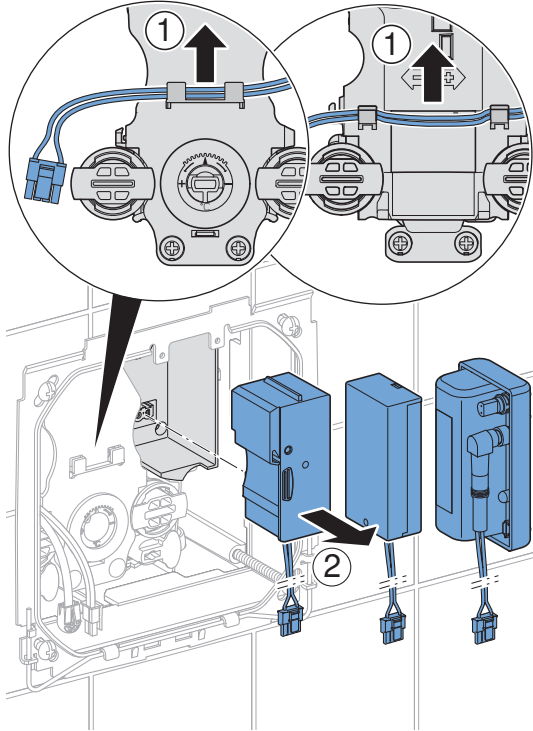
2 أغلق كلا وحدتي المحبس أو الصمامات الزاوية. → راجع متواليّة الأشكال 2, 47 صفحة.

3 لتخفيف الضغط قم بتفعيل عملية شطف.

4 قم بفك إلكترونيات التحكم.

5 افصل كل الكابلات.

6 قم بتحرير كابلات التغذية بالتيار من موضع تثبيتها وفك كابل التوصيل أو رف البطاريات أو البطارية.

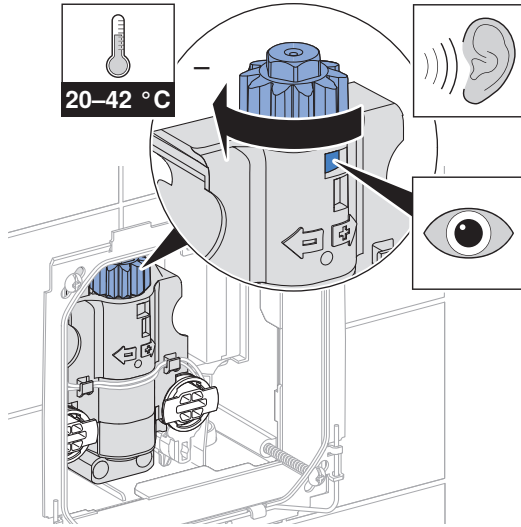


4 افتح الصمام المغناطيسي باستخدام الهاتف الخليوي للخدمة المقدم من Geberit. → راجع "الإعدادات عن طريق جهاز التحكم Geberit", صفحة 32, بند القائمة 20.

5 تأكد من تدفق الماء الساخن عند 70 درجة مئوية لمدة 3 دقائق على الأقل. تحقق من ذلك باستخدام مقياس الحرارة.

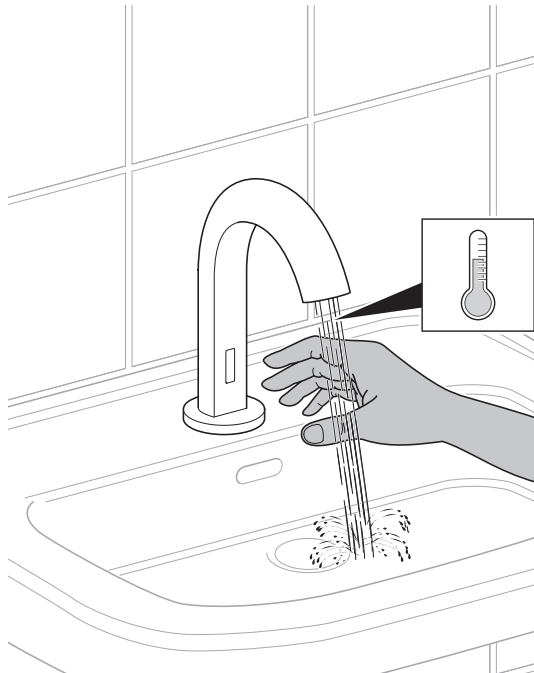
6 أغلق الصمام المغناطيسي.

7 أعد تشغيل حد درجة الحرارة. أغلق العجلة اليدوية واضبط درجة الحرارة المطلوبة (20-42 درجة مئوية).

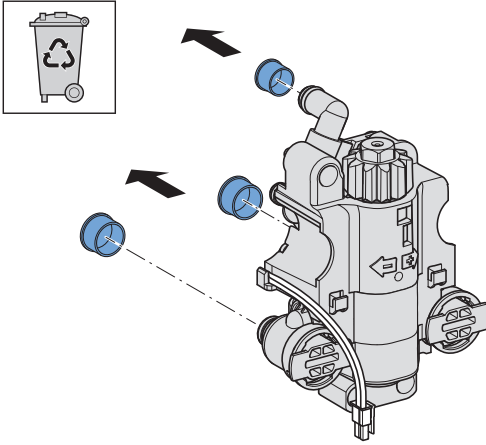
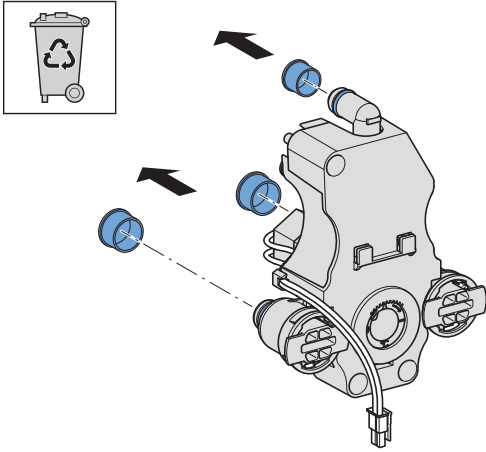
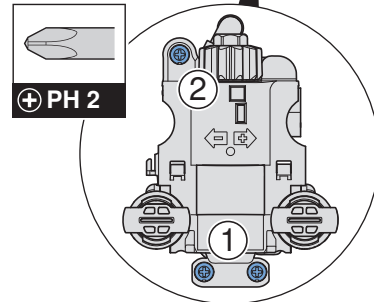
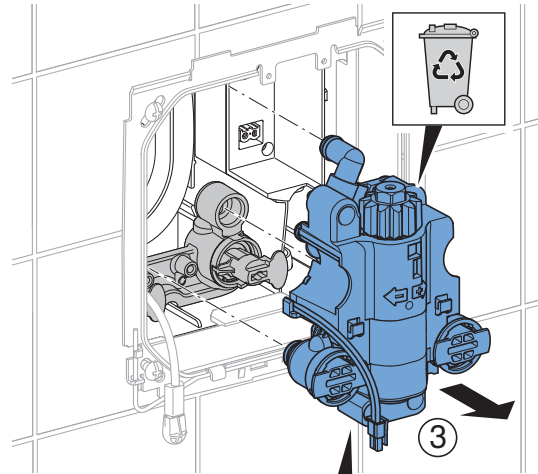
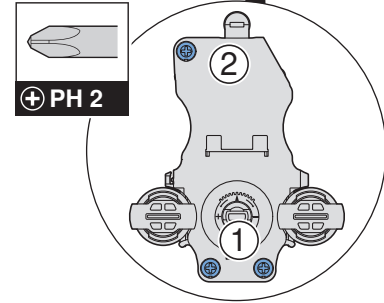
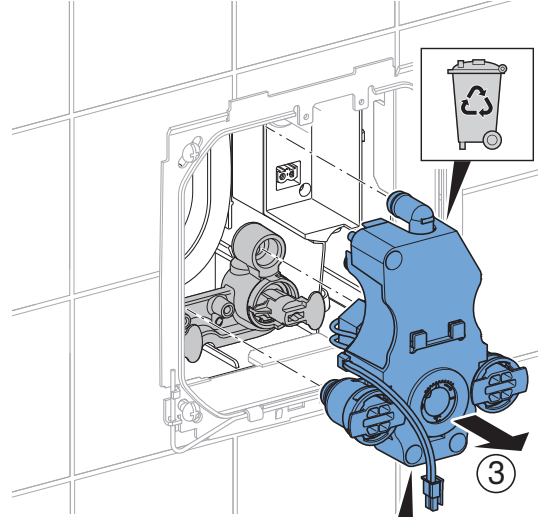


← يتغير اللون في نافذة العرض إلى اللون الأزرق.

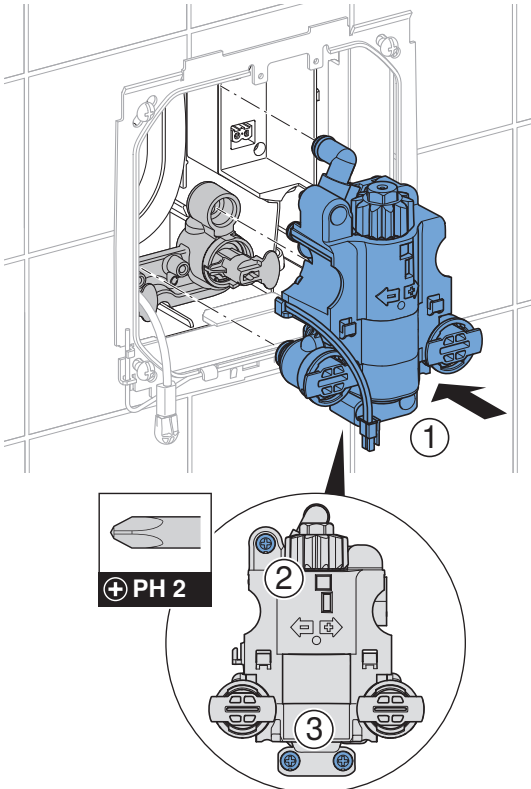
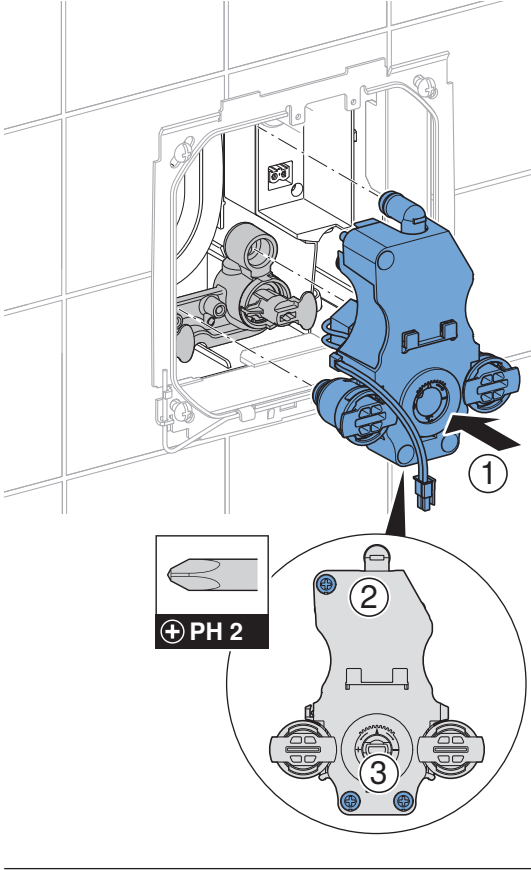
8 افحص درجة حرارة المياه.



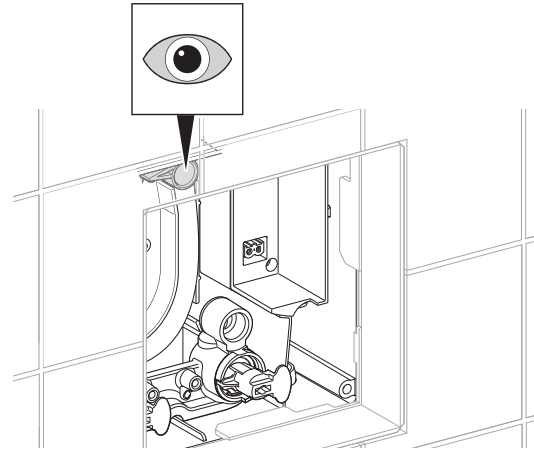
9 قم بتركيب لوح التغطية. → راجع متواليّة الأشكال 4, 49 صفحة.



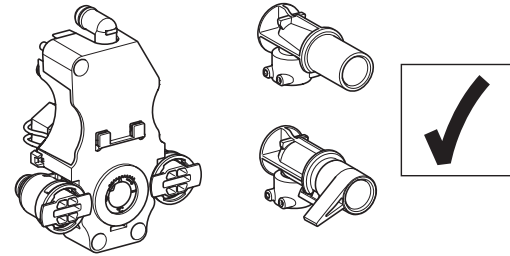
9 ركب الوحدة الوظيفية الجديدة.



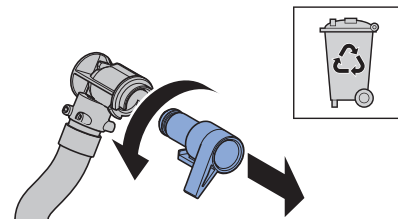
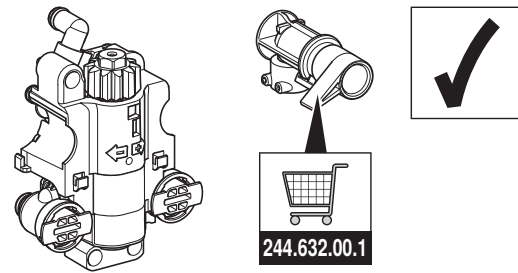
افحص وصلة الخرطوم.



في حالة استخدام وحدة وظيفية بدون خلاط ترموستاتي، يمكن استخدام وصلة خرطوم مكونة من جزء واحد أو جزئين.



إذا تم استخدام وحدة وظيفية مع خلاط ترموستاتي، فيجب استخدام وصلة خرطوم مكونة من جزئين (رقم الصنف 244.632.00.1). استبدل وصلة الخرطوم إذا لزم الأمر. انزع الجزء الأمامي من وصلة الخرطوم.



تبدیل الصمام المغناطيسي

1 اخلع لوح التغطية. → راجع متوالية الأشكال 1, 44 صفحة.

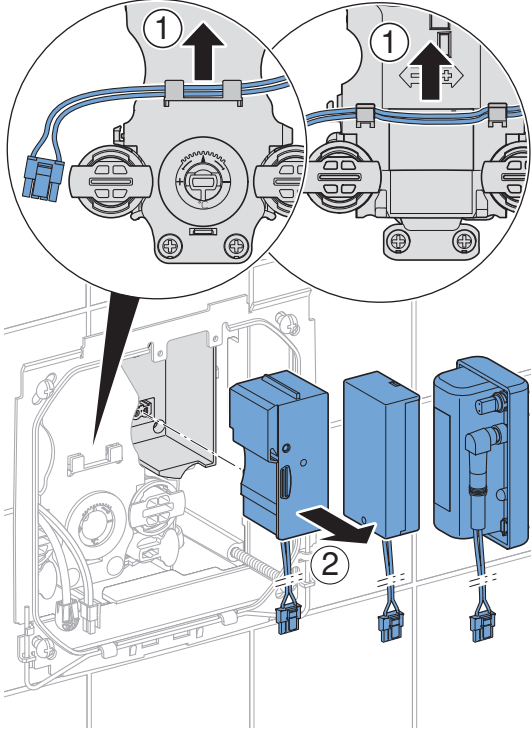
2 أغلق كلا وحدتي المحبس أو الصمامات الزاوية. → راجع متوالية الأشكال 2, 47 صفحة.

3 لتخفيف الضغط قم بتفعيل عملية شطف.

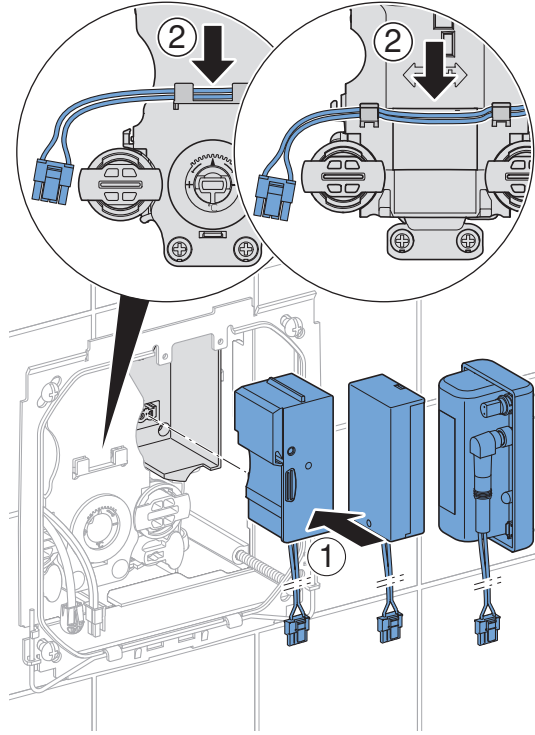
4 قم بفك إلكترونيات التحكم.

5 افصل كل الكابلات.

6 قم بتحرير كابلات التغذية بالتيار من موضع تثبيتها وفك كابل التوصيل أو رف البطاريات أو البطارية.



10 قم بتركيب الموصل أو رف البطاريات أو البطارية وتثبيت كابلات التغذية بالتيار في مواضعها.



11 قم بتوصيل الكابل بالإلكترونيات التحكم. → راجع متوالية الأشكال 3, 48 صفحة.

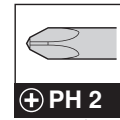
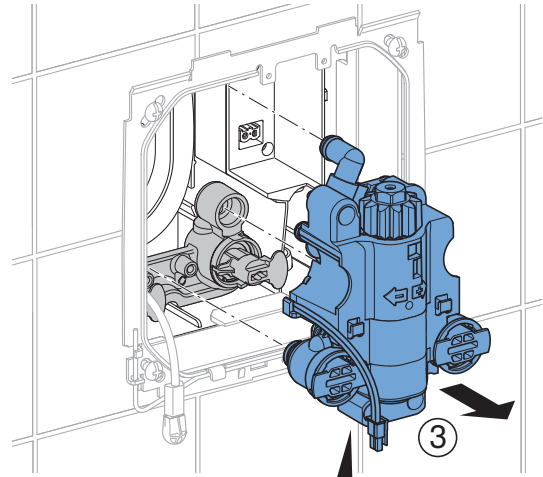
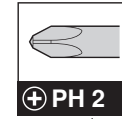
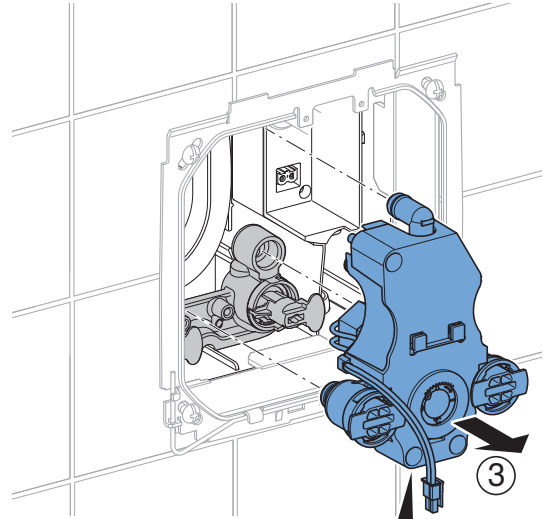
12 قم بتركيب إلكترونيات التحكم.

13 افتح كلا وحدتي المحبس أو الصمامات الزاوية.

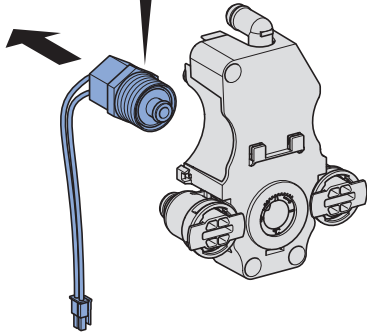
14 افحص وظيفة الحنفية.

15 اضبط درجة حرارة المياه. ← راجع دليل التشغيل 967.455.00.0.

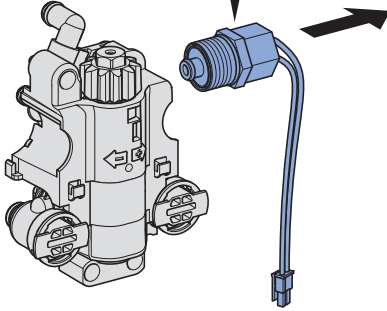
16 قم بتركيب لوح التغطية. → راجع متوالية الأشكال 4, 49 صفحة.



21 mm

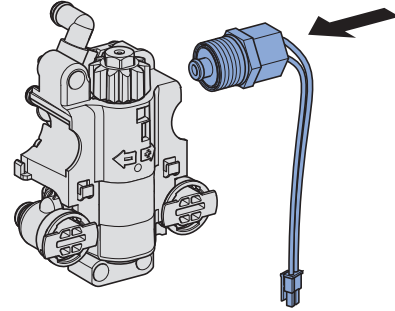
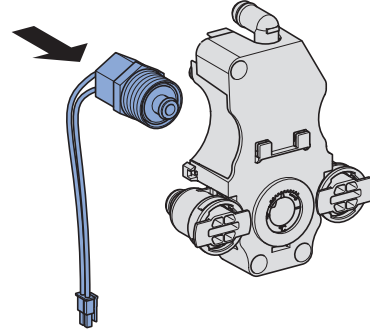


21 mm



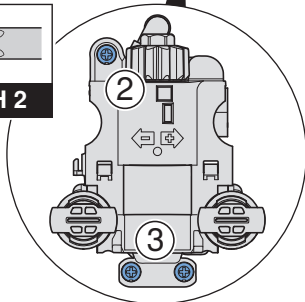
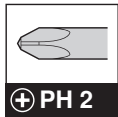
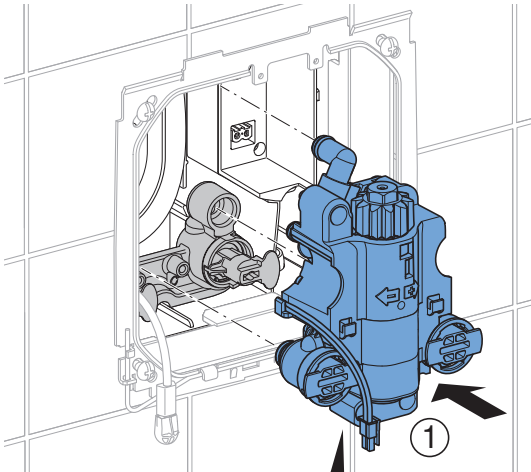
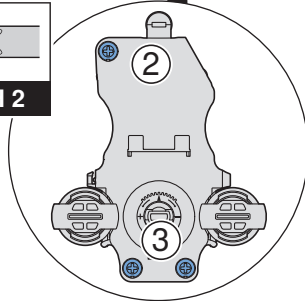
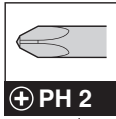
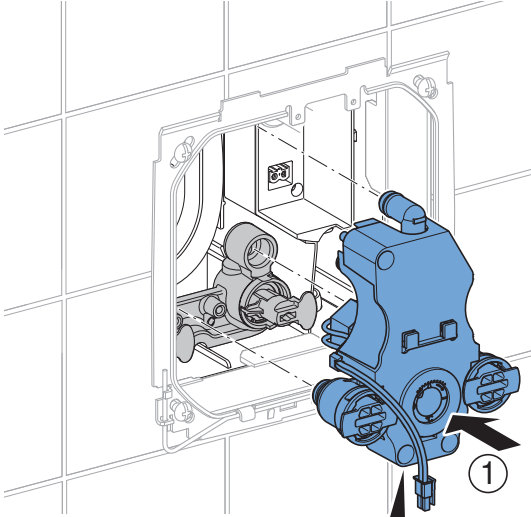
9

ركب الصمام ذو الملف اللولبي الجديد.



10

ركب الوحدة الوظيفية.



استبدال مستشعر الأشعة تحت الحمراء للحنفية الثابتة

1 اخلع لوح التغطية. → راجع متوالية الأشكال **1**, 44 صفحة.

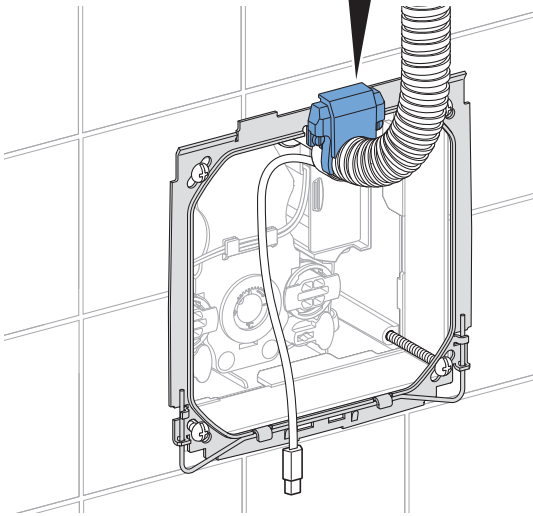
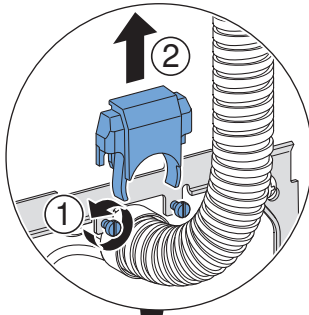
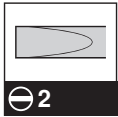
2 أغلق كلا وحدتي المحبس أو الصمامات الزاوية. → راجع متوالية الأشكال **2**, 47 صفحة.

3 لتخفيف الضغط قم بتفعيل عملية شطف.

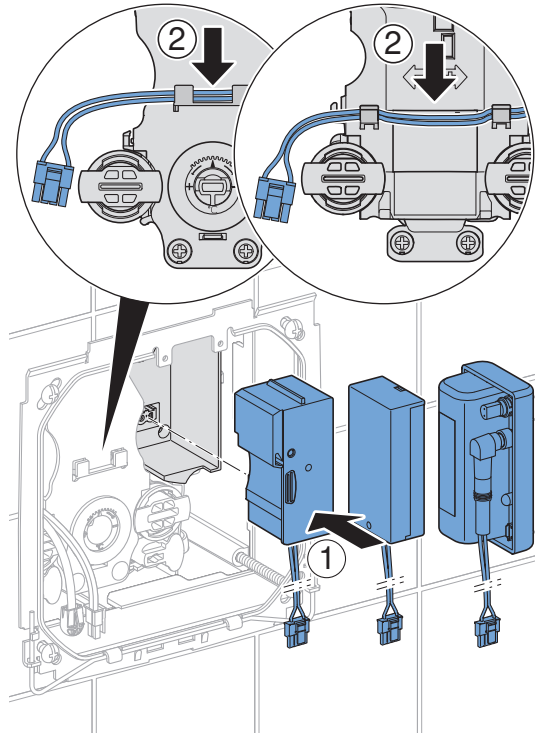
4 قم بفك إلكترونيات التحكم.

5 افصل كل الكابلات.

6 قم بتحرير مسامير تثبيت الخرطوم وفك مشبك الخرطوم.



11 قم بتركيب الموصل أو رف البطاريات أو البطارية وتثبيت كابلات التغذية بالتيار في مواضعها.



12 قم بتوصيل الكابل بإلكترونيات التحكم. → راجع متوالية الأشكال **3**, 48 صفحة.

13 قم بتركيب إلكترونيات التحكم.

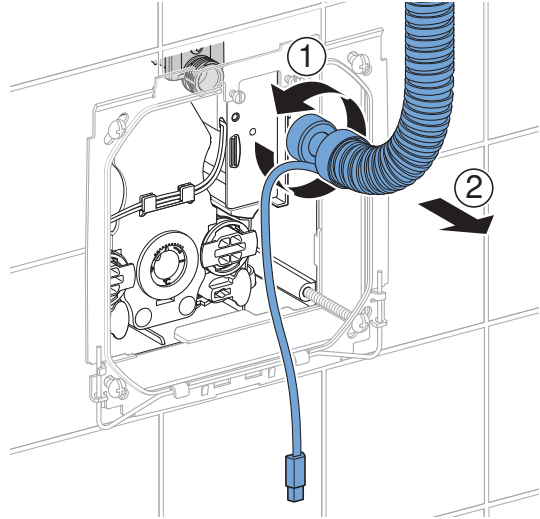
14 افتح كلا وحدتي المحبس أو الصمامات الزاوية.

15 افحص وظيفة الحنفية.

16 قم بتركيب لوح التغطية. → راجع متوالية الأشكال **4**, 49 صفحة.

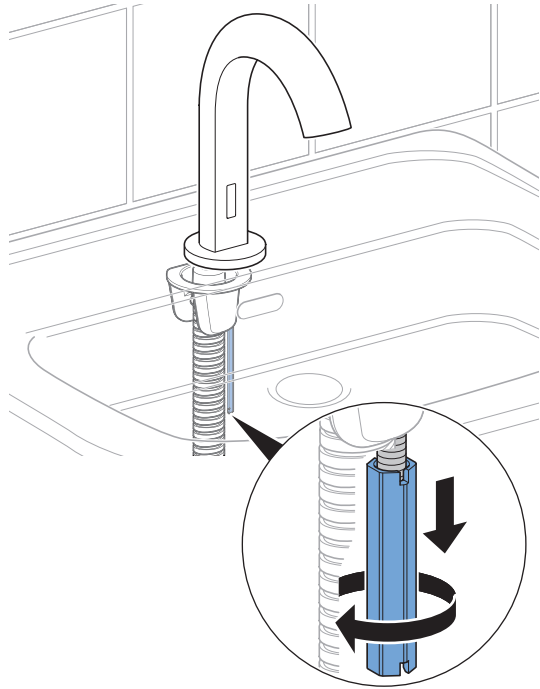
7

فك خرطوم الحماية.



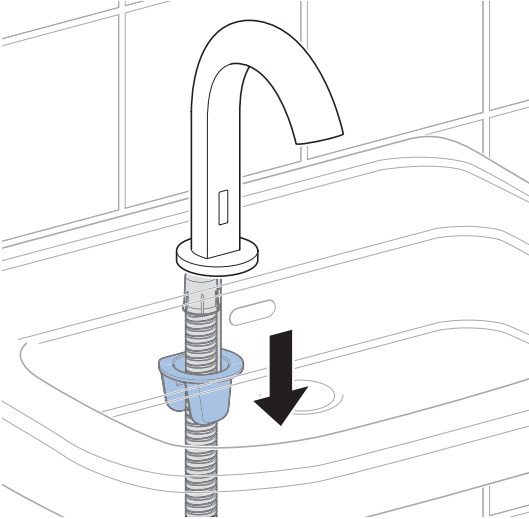
8

فك العزقة الطويلة.



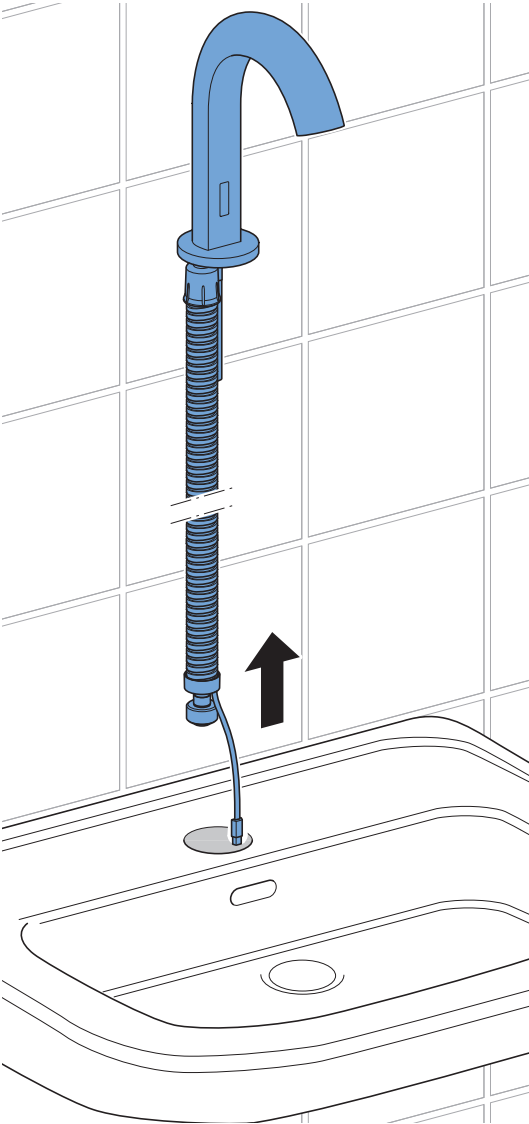
9

فك مشبك الحنفية.



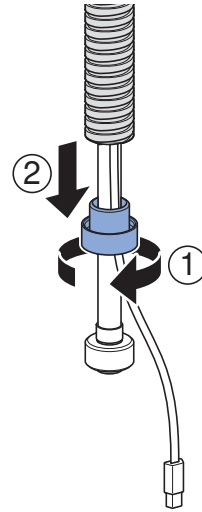
10

اخلع الحنفية مع خرطوم الحماية من منضدة الغسيل.



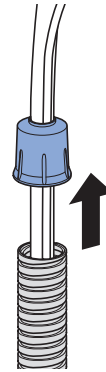
11

قم بفك الغطاء السفلي.



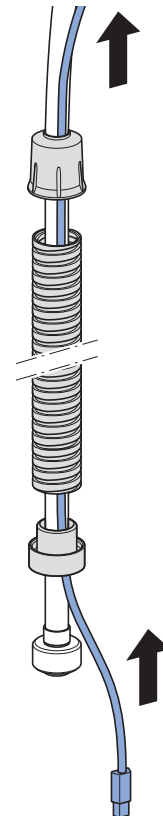
12

اخلع الغطاء العلوي.



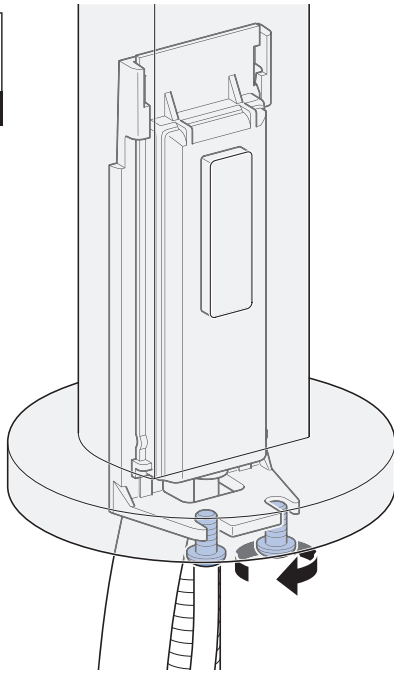
13

اخلع كابل الحساس من خرطوم الحماية.



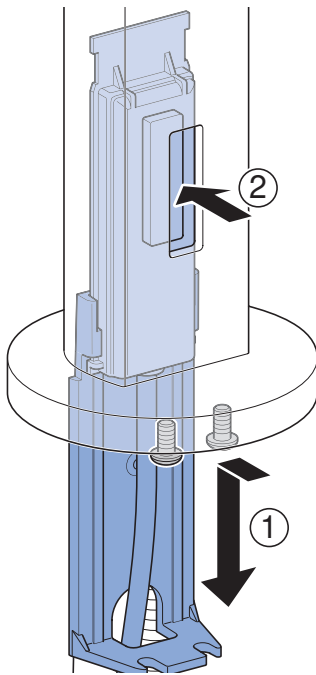
14

حرر مشبك الحساس.

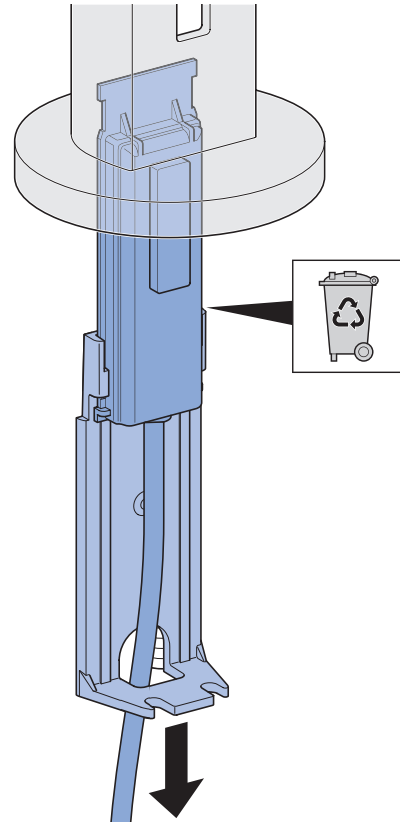


15

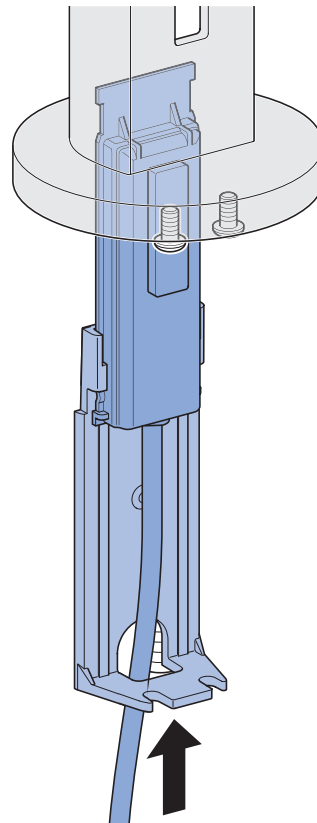
اخلع الجزء السفلي لمشبك الحساس واضغط على حساس الأشعة تحت الحمراء إلى الوراء.



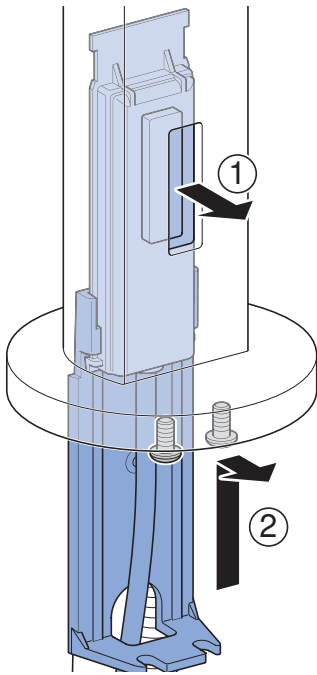
16 اخلع مشبك الحساس بتحريكه إلى أسفل وأخرج الحساس.



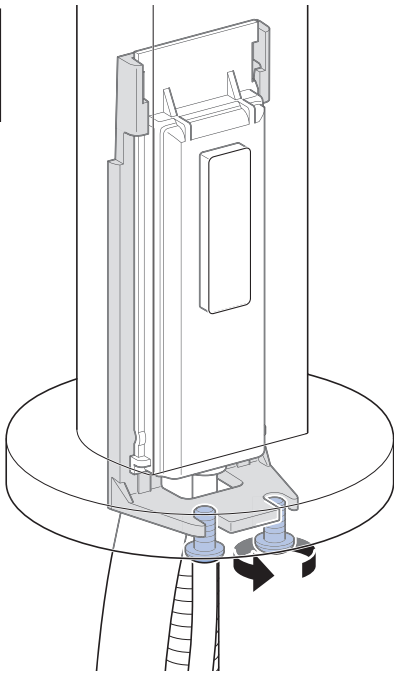
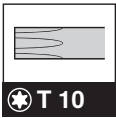
17 ركب الحساس الجديد على مشبك الحساس وأدخله في الحنفية.



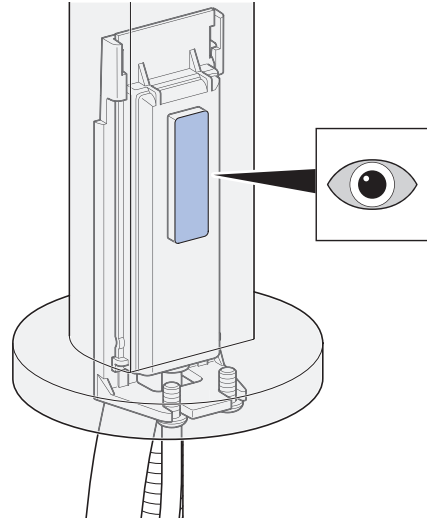
18 ضع حساس الأشعة تحت الحمراء في النافذة وحرك معه المشبك.



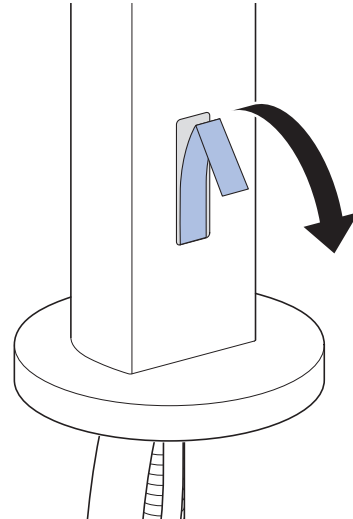
19 قم بتثبيت مشبك الحساس.



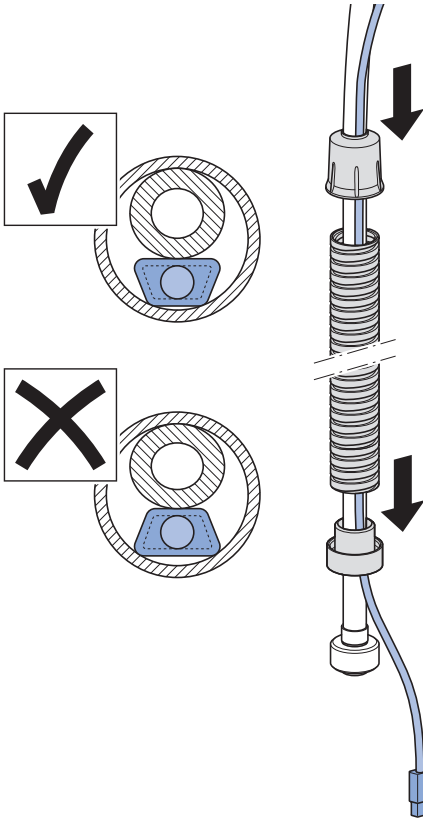
20 افحص موضع تركيب حساس الأشعة تحت الحمراء في نافذة الحساس.



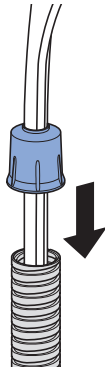
21 قم بإزالة الطبقة الواقية.



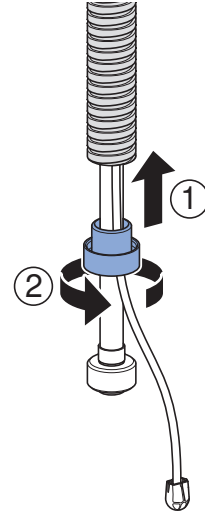
22 أدخل كابل الحساس في خرطوم الحماية. احرص على مراعاة عملية التنفيذ من خلال الغطاء السفلي.



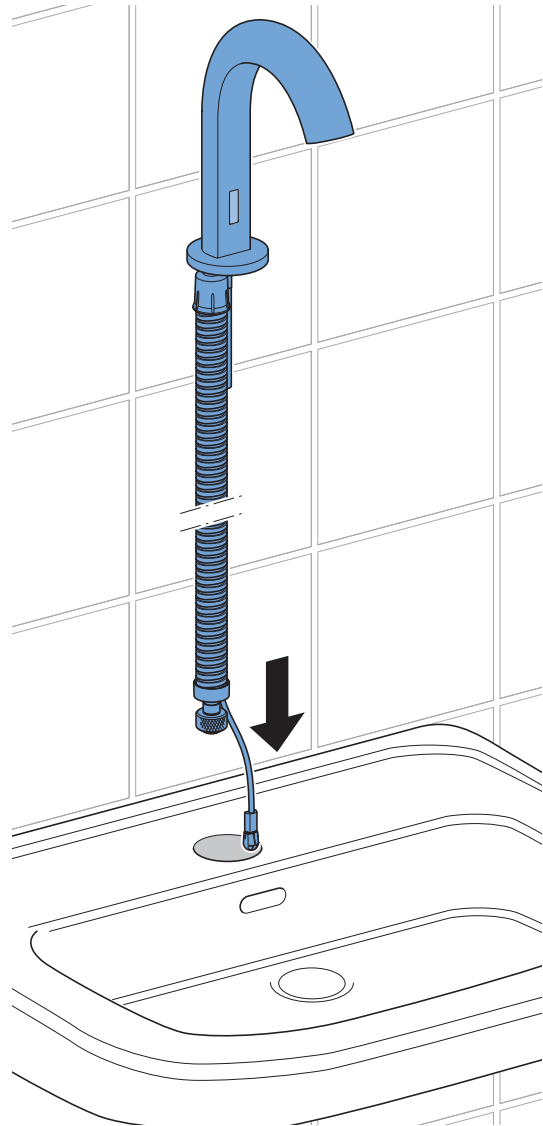
23 ركب الغطاء العلوي.



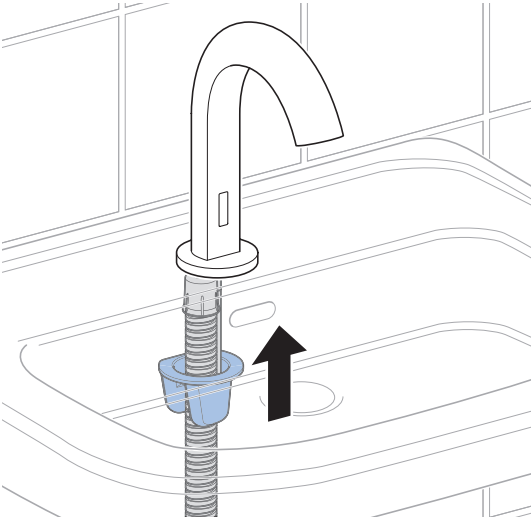
24 قم بتثبيت الغطاء السفلي.



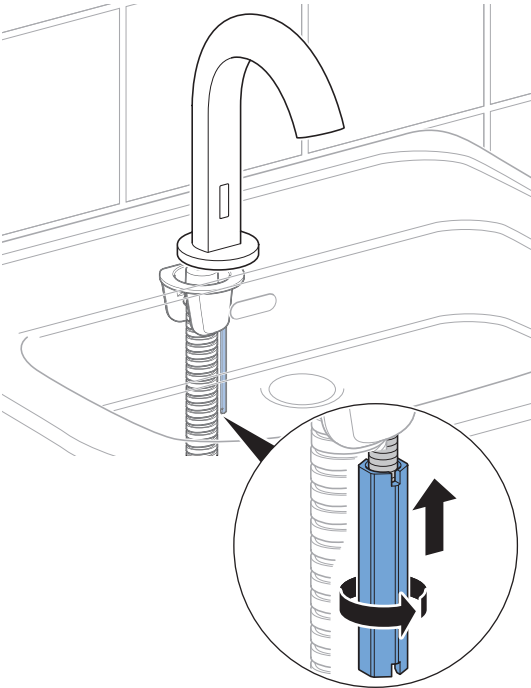
25 ركب الحنفية على منضدة الغسل.



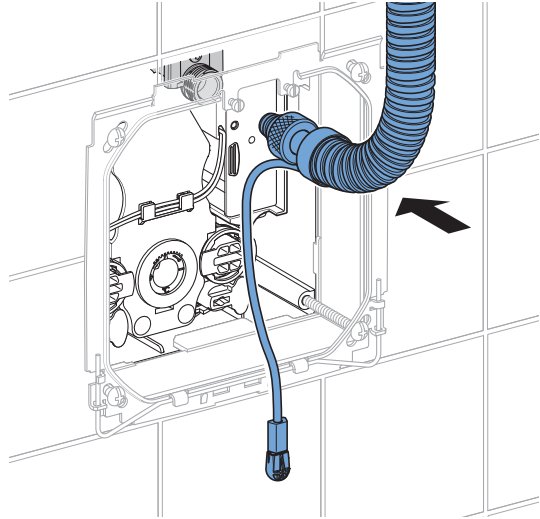
26 ركب مشبك الحنفية من أسفل.



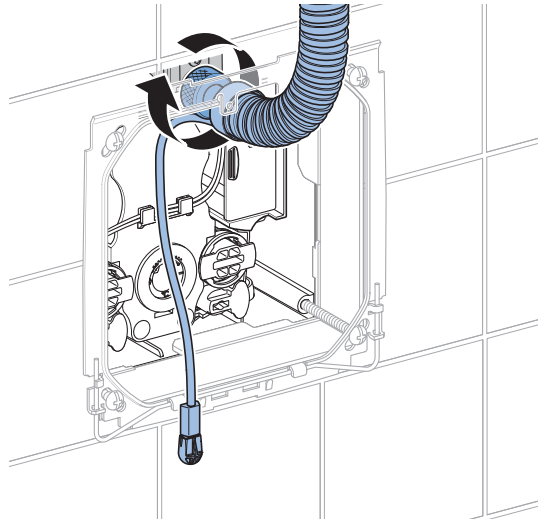
27 قم بتثبيت مشبك الحنفية مع العزقة الطويلة.



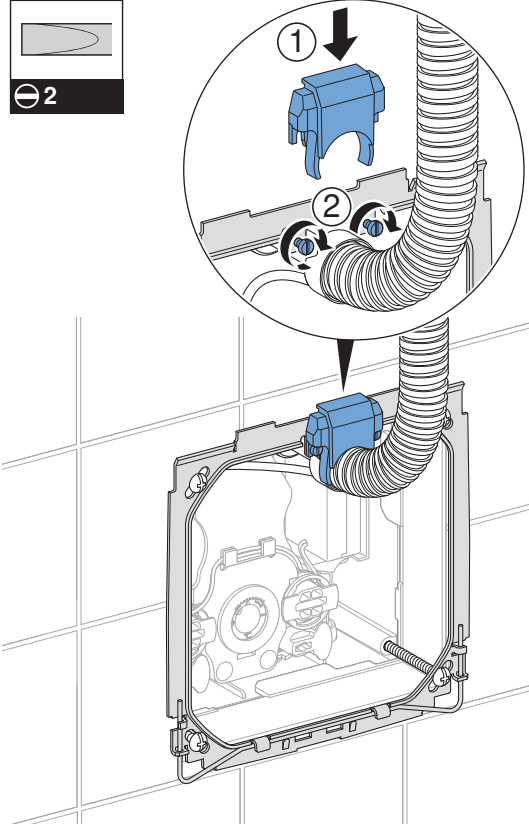
28 أدخل نبل الخرطوم.



29 قم بتوصيل خرطوم التوصيل.



30 ثبت خرطوم الحماية باستخدام المشبك.



31 قم بتوصيل الكابل بالالكترونيات التحكم. → راجع متوالية الأشكال 3, 48 صفحة.

32 قم بتركيب إلكترونيات التحكم.

33 افتح كلا وحدتي المحبس أو الصمامات الزاوية.

34 افحص وظيفة الحنفية.

35 قم بتركيب لوح التغطية. → راجع متوالية الأشكال 4, 49 صفحة.

استبدال مستشعر الأشعة تحت الحمراء للحنفية الجدارية

1 اخلع لوح التغطية. → راجع متواليات الأشكال 1، 44 صفحة.

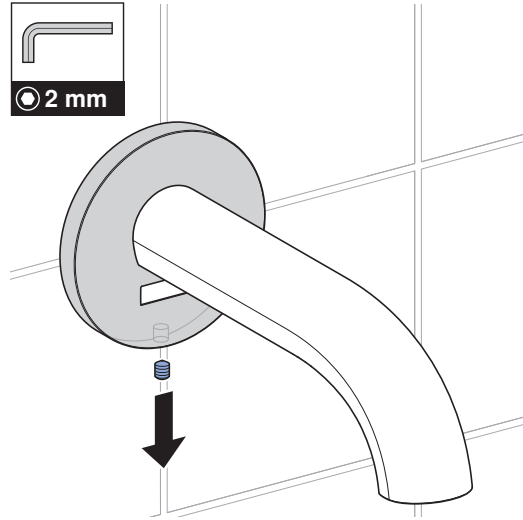
2 أغلق كلا وحدتي المحبس أو الصمامات الزاوية. → راجع متواليات الأشكال 2، 47 صفحة.

3 لتخفيف الضغط قم بتفعيل عملية شطف.

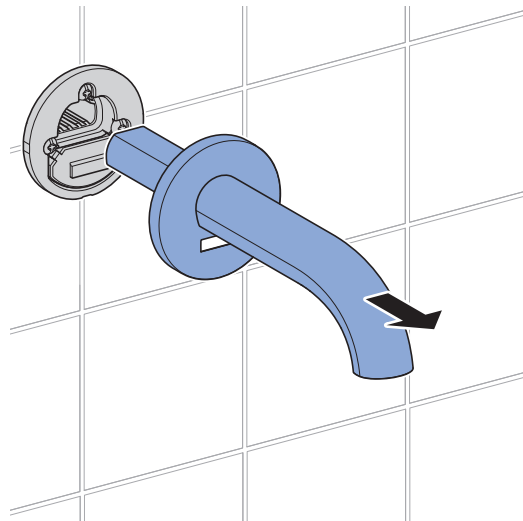
4 قم بفك إلكترونيات التحكم.

5 افصل كل الكابلات.

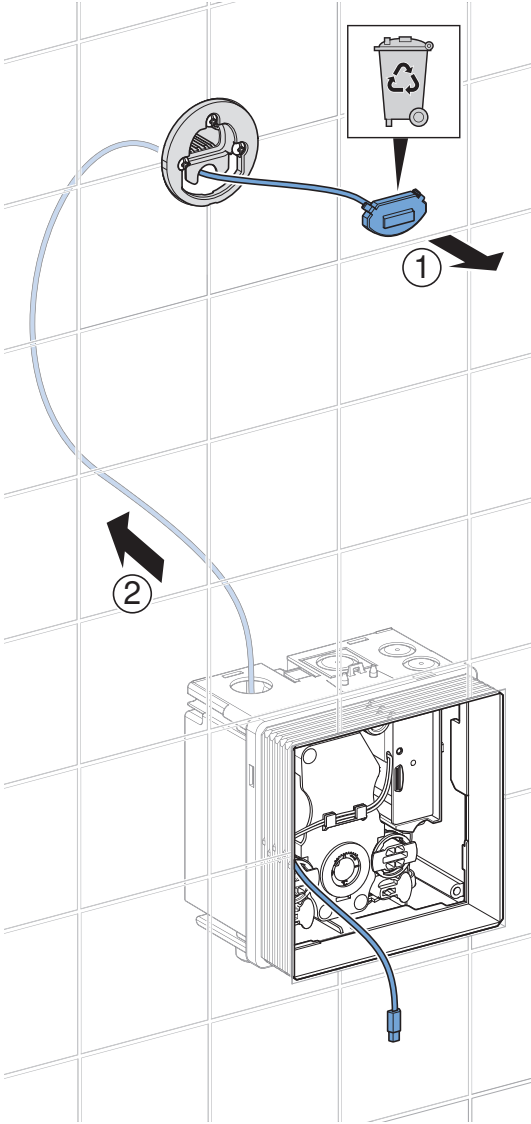
6 حرر مسمار تثبيت الحنفية.



7 اخلع الحنفية.

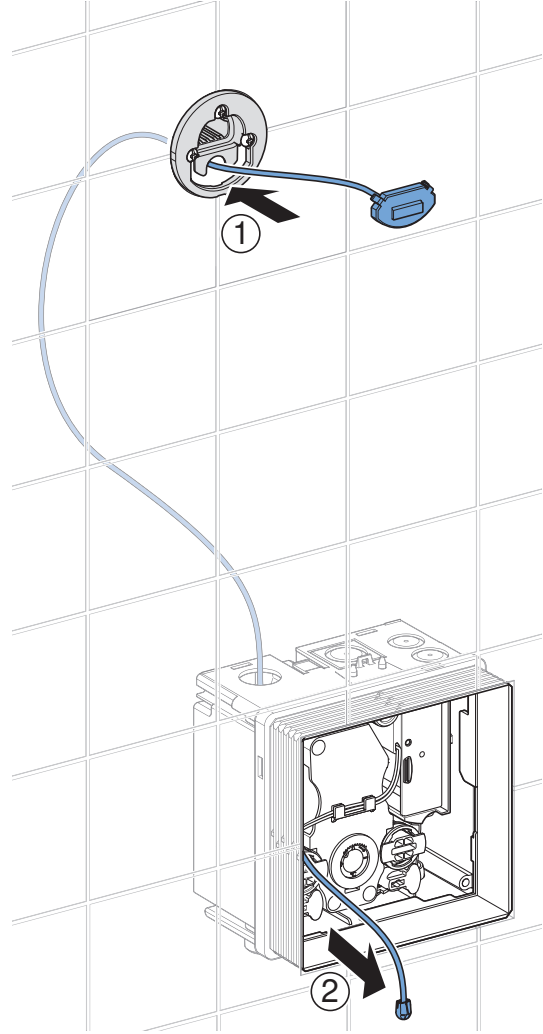


8 اخلع كابل الحساس وأخرج الحساس.



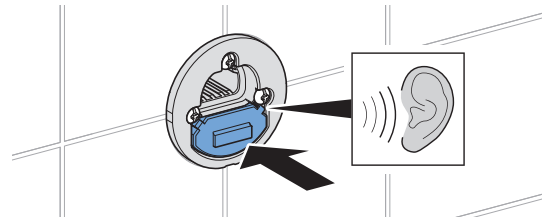
9

ركب كابل الحساس الجديد.



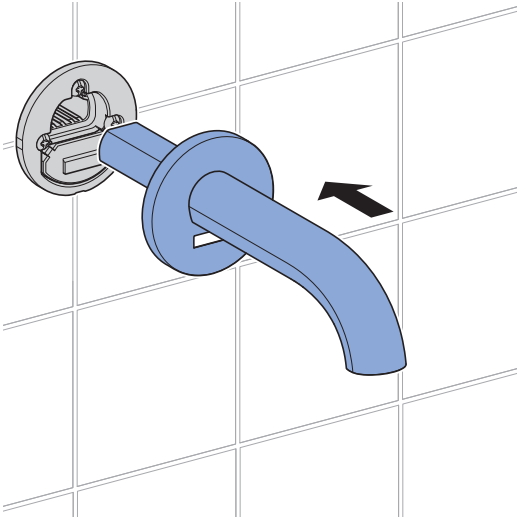
10

قم بتثبيت الحساس في مشبك الحنفية.



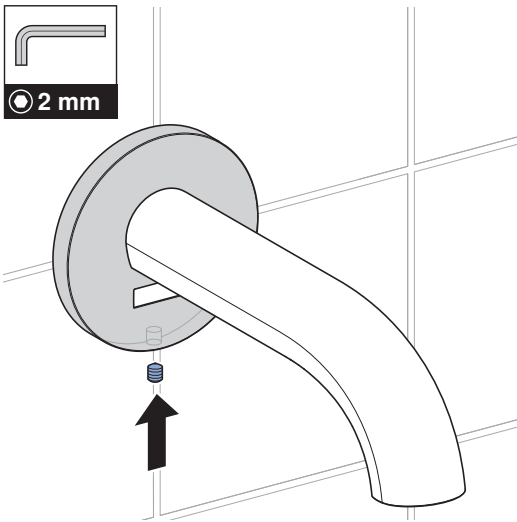
11

ركب الحنفية.



12

قم بتثبيت الحنفية.



13

قم بتوصيل الكابل بالالكترونيات التحكم. →
راجع متواليّة الأشكال 3, 48 صفحة.

14

قم بتركيب إلكترونيات التحكم.

15

افتح كلا وحدتي المحبس أو الصمامات
الزاوية.

16

افحص وظيفة الحنفية.

17

قم بتركيب لوح التغطية. → راجع متواليّة
الأشكال 4, 49 صفحة.

استبدال خرطوم توصيل الحنفية الجدارية

يجب أن يتم استبدال خرطوم توصيل الحنفية
الجدارية فقط إذا ما كانت هناك أسباب تستدعي
ذلك، مثلًا اتساخ وصلات التغذية.

i لاستبدال خرطوم التوصيل فيتعين أن يتم
الاستعانة بفريق متخصص من شركة
التسويق المختصة لدى Geberit.

فك خرطوم توصيل الحنفية الجدارية

1 اخلع لوح التغطية. → راجع متوالية الأشكال
1، 44 صفحة.

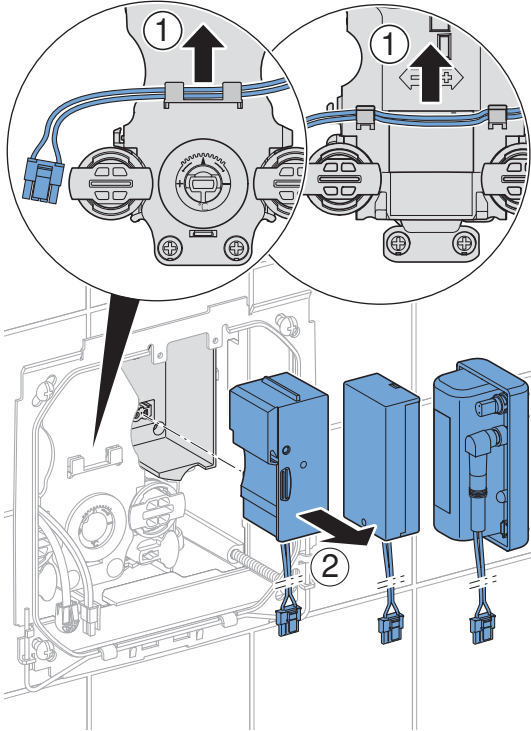
2 أغلق كلا وحدتي المحبس أو الصمامات
الزاوية. → راجع متوالية الأشكال 2،
47 صفحة.

3 لتخفيف الضغط قم بتفعيل عملية شطف.

4 قم بفك إلكترونيات التحكم.

5 افصل كل الكابلات.

6 قم بتحرير كابلات التغذية بالتيار من موضع
تثبيتها وفك كابل التوصيل أو رف البطاريات
أو البطارية.



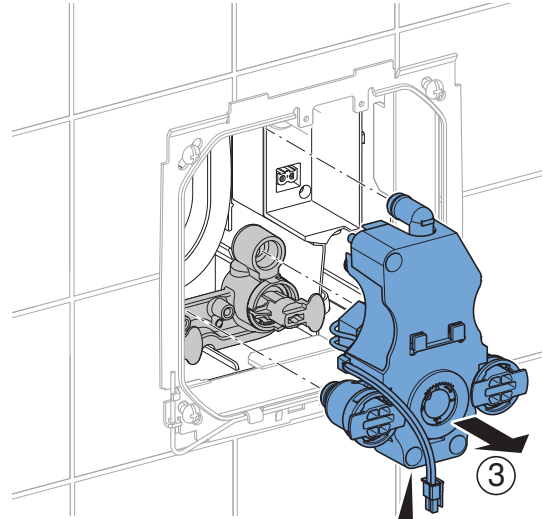
استبدال خرطوم توصيل الحنفية الثابتة

يجب أن يتم استبدال خرطوم توصيل الحنفية الثابتة
فقط إذا ما كانت هناك أسباب تستدعي ذلك، مثلًا
اتساخ وصلات التغذية. عملية استبدال خرطوم
التوصيل موضحة في دليل التركيب 967.768.00.0.

i لاستبدال خرطوم التوصيل فيتعين أن يتم
الاستعانة بفريق متخصص من شركة
التسويق المختصة لدى Geberit.

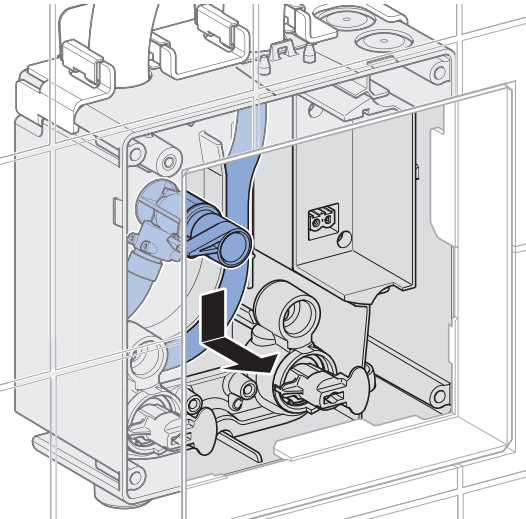
7

قم بفك الوحدة الوظيفية.



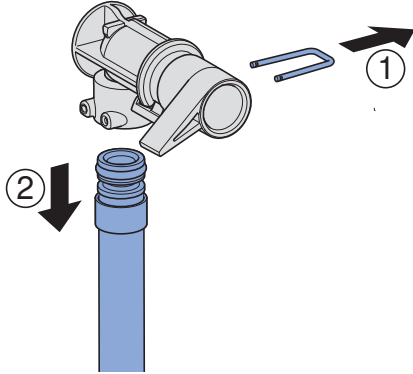
8

حرر زاوية التوصيل من حامل الخرطوم.



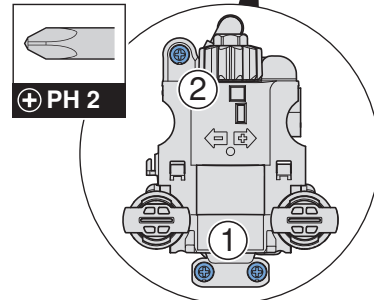
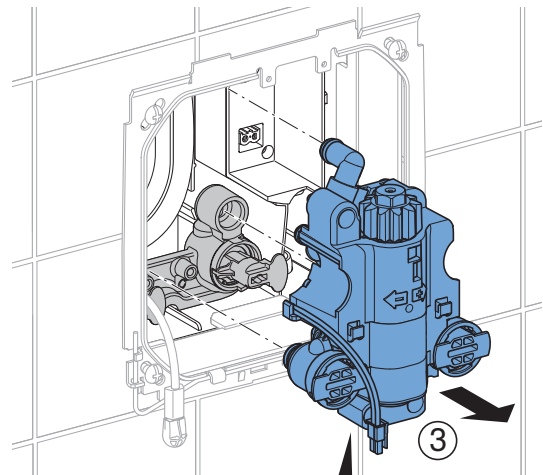
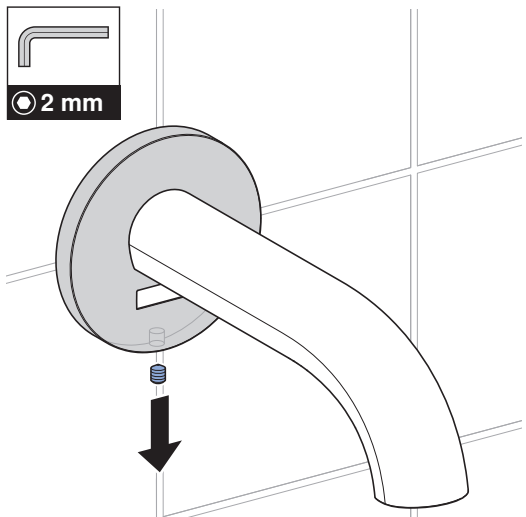
9

قم بفك خابور التأمين وافصل زاوية التوصيل من خرطوم التوصيل.

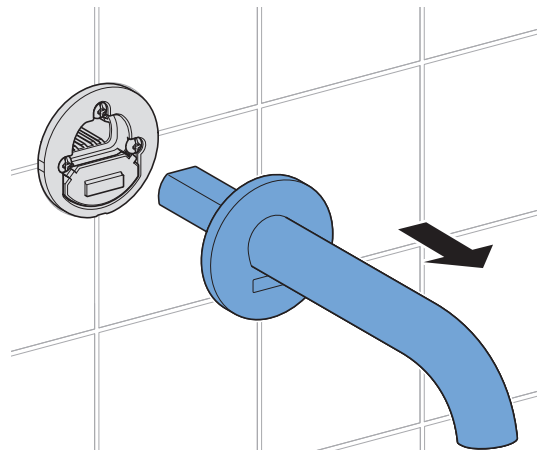


10

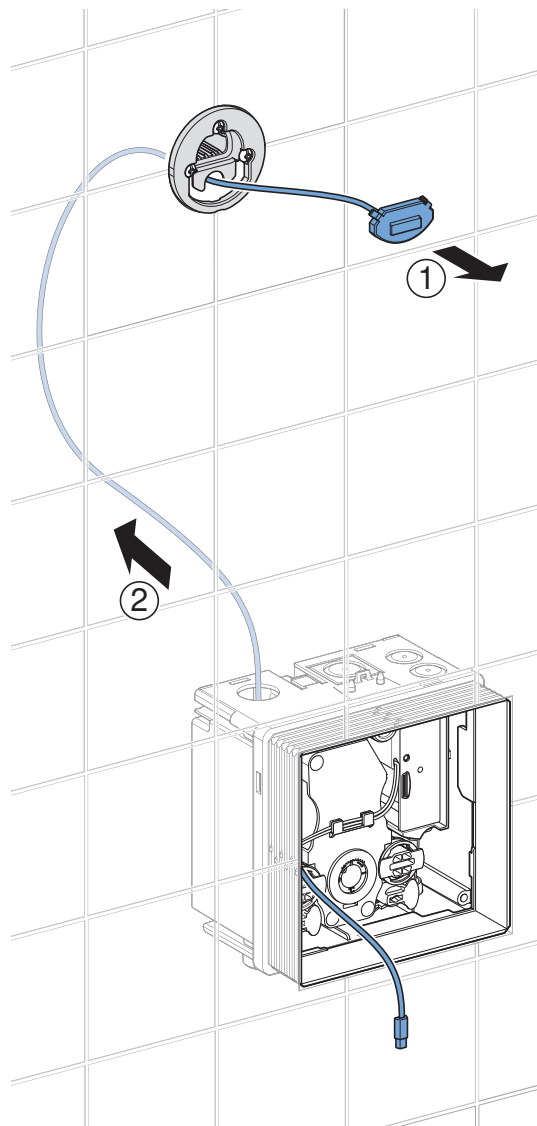
حرر مسامير التثبيت.



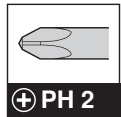
11 اخلع الحنفية.



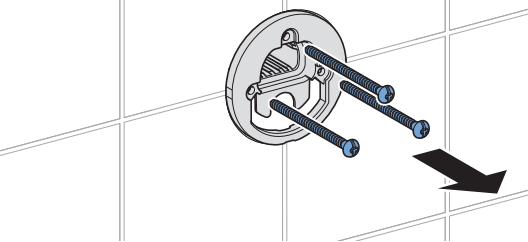
12 اخلع كابل الحساس وأخرج الحساس.



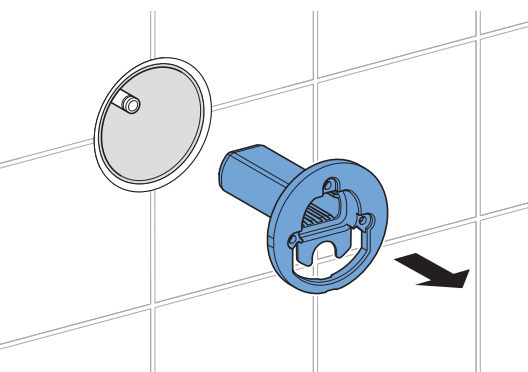
13 اخلع مسامير مشبك الحنفية.



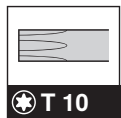
PH 2



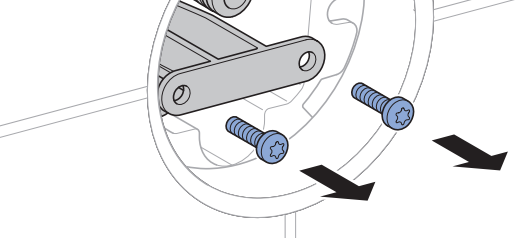
14 فك مشبك الحنفية.



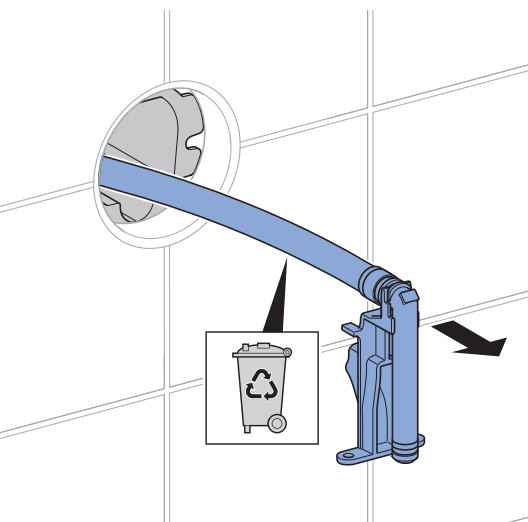
15 قم بفك حامل الخرطوم.



T 10

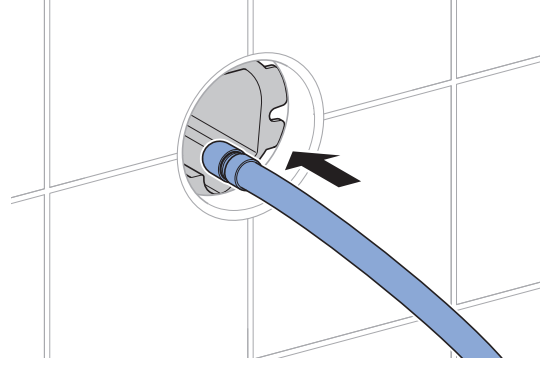


16 اخلع خرطوم التوصيل بتحريكه إلى أعلى.

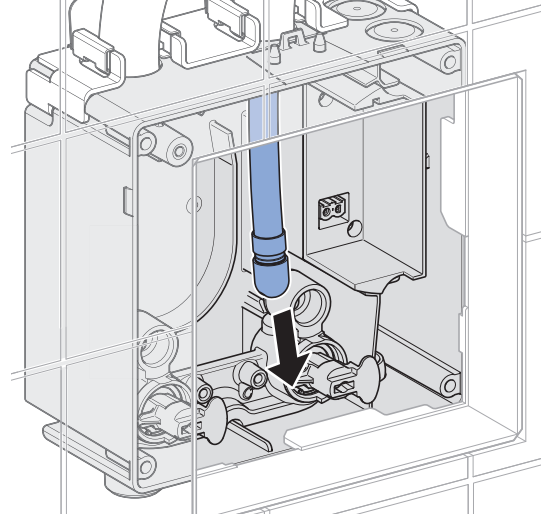


تركيب خرطوم توصيل الحنفية الجدارية

1 أدخل خرطوم توصيل جديد من أعلى.



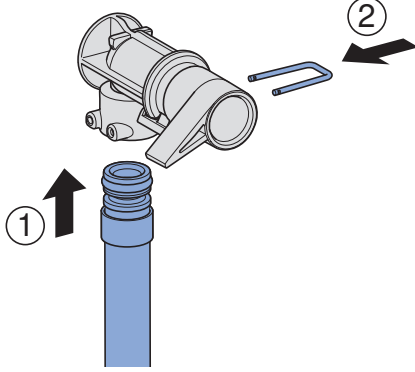
2 اخلع خرطوم التوصيل من أسفل.



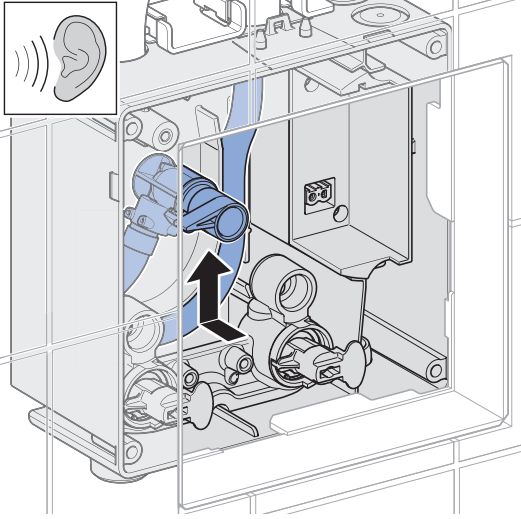
3 اخلع غطاء الحماية.



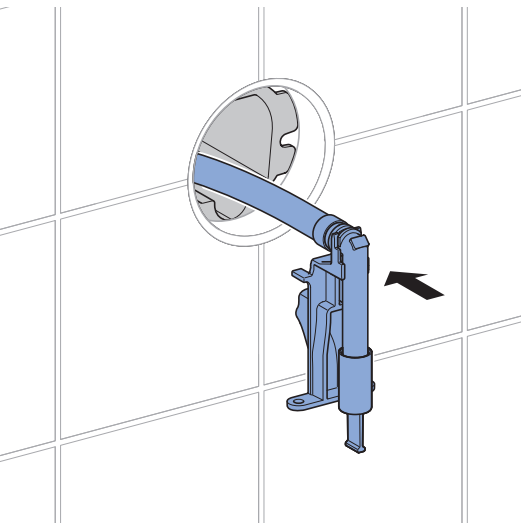
4 قم بربط زاوية التوصيل مع خرطوم التوصيل وركب خابور التأمين.



5 ثبت زاوية التوصيل في حامل الخرطوم وركب خرطوم التوصيل في المسار الدليل للخرطوم.

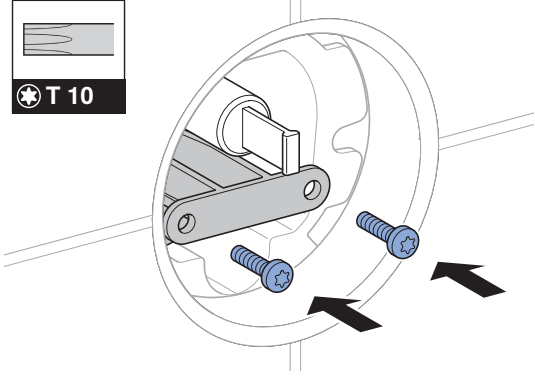


6 ركب حامل الخرطوم مع خرطوم التوصيل.



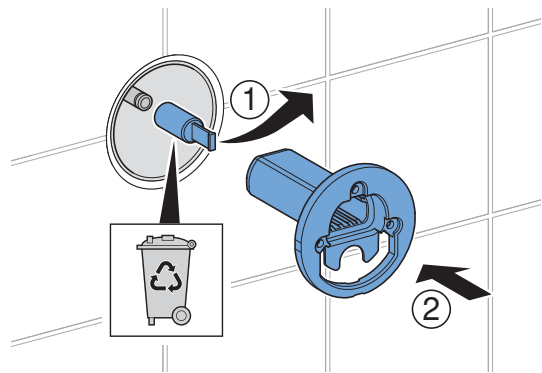
7

قم بتثبيت حامل الخرطوم.



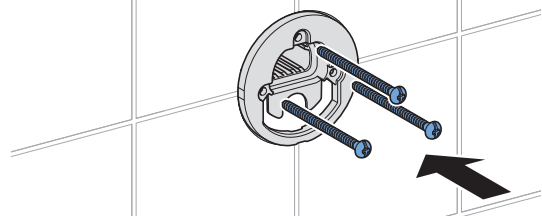
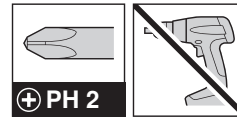
8

ركب مشبك الحنفية.



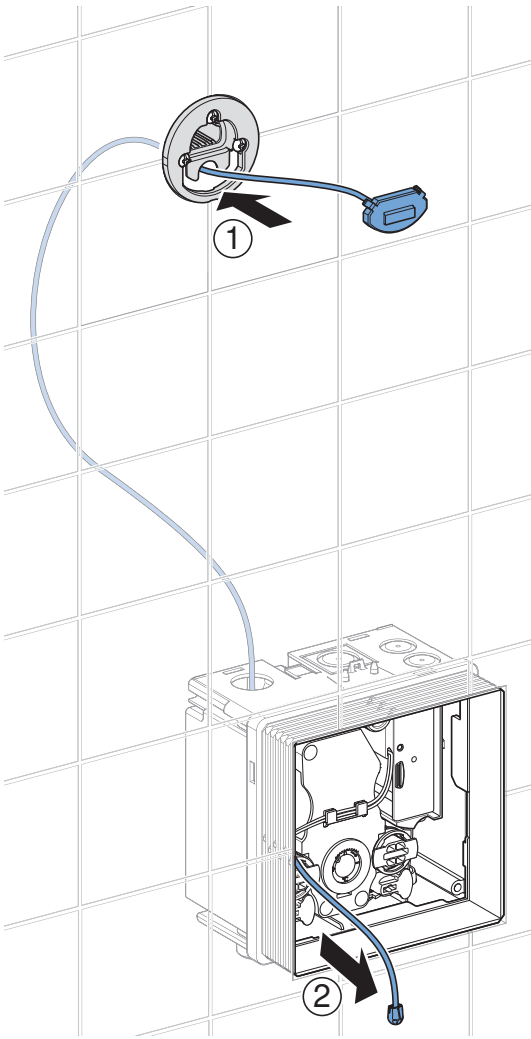
9

ثبت مشبك الحنفية.



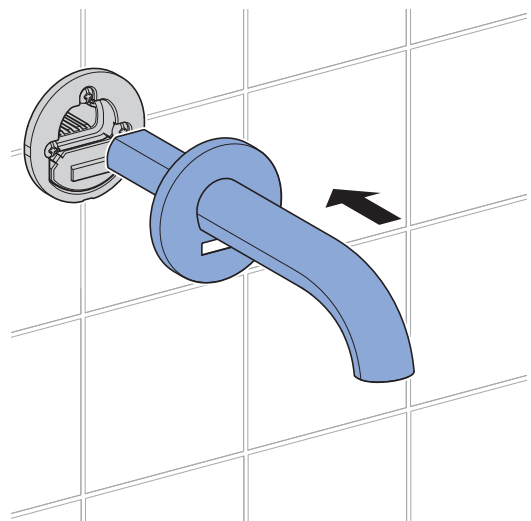
10

ركب كابل الحساس الجديد.

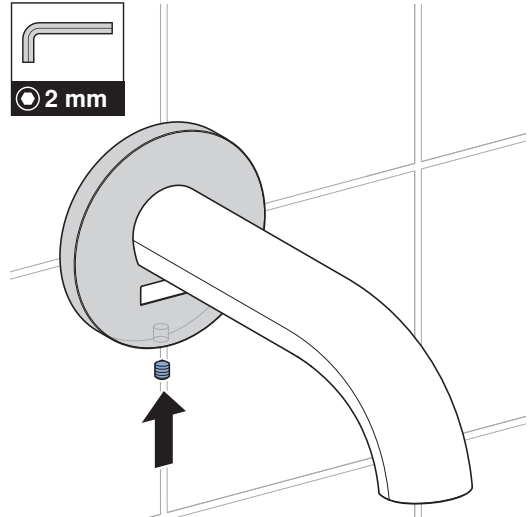


11

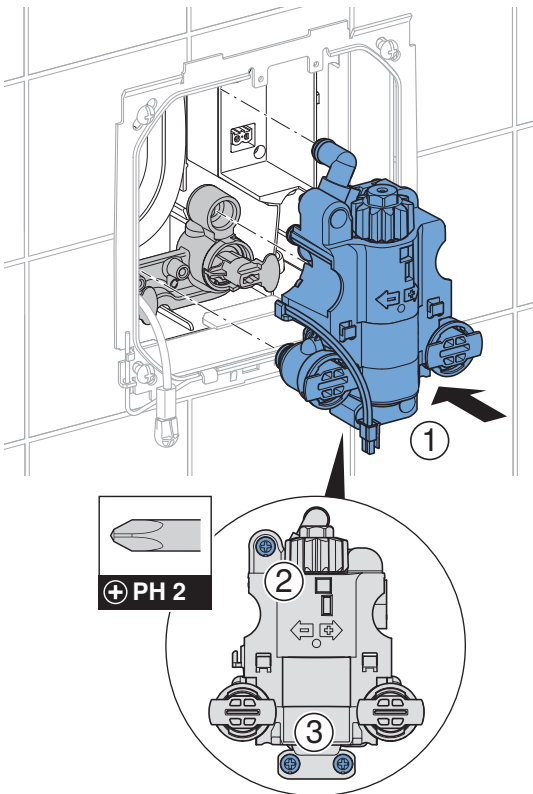
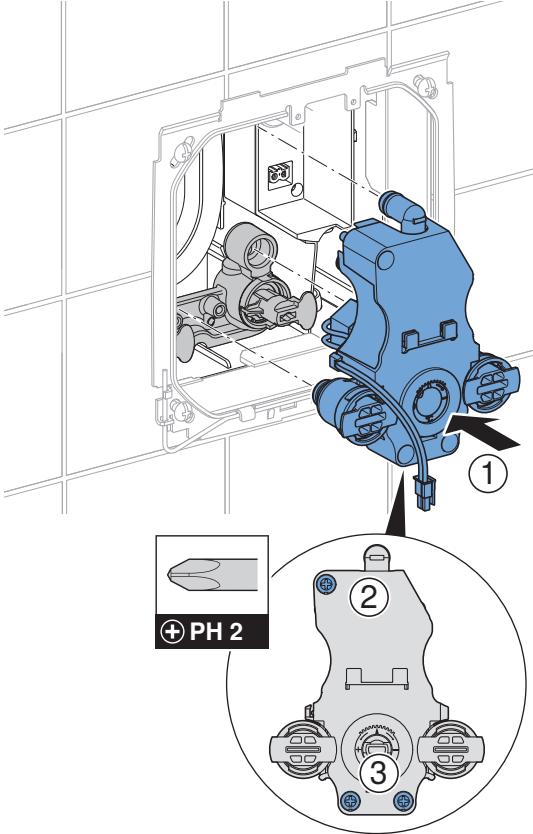
ركب الحنفية.



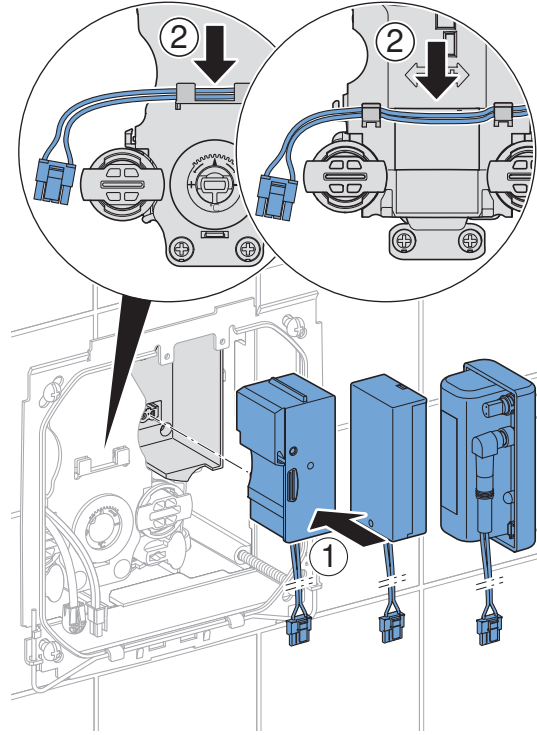
12 قم بتثبيت الحنفية.



13 ركب الوحدة الوظيفية.



14 قم بتركيب الموصل أو رف البطاريات أو البطارية وثبتت كابلات التغذية بالتيار في مواضعها.



15 قم بتوصيل الكابل بالكترونيات التحكم. → راجع متوالية الأشكال 3, 48 صفحة.

16 قم بتركيب إلكترونيات التحكم.

17 افتح كلا وحدتي المحبس أو الصمامات الزاوية.

18 افحص وظيفة الحنفية.

19 قم بتركيب لوح التغطية. → راجع متوالية الأشكال 4, 49 صفحة.

إجراء الإعدادات

يجب إجراء هذه الإعدادات بواسطة عامل فني متخصص عند بدء التشغيل. يمكن تنفيذ جميع الوظائف أو الإعدادات إما باستخدام تطبيق Geberit أو جهاز التحكم Geberit. الإعدادات اليدوية عبر حساس الأشعة تحت الحمراء غير ممكنة.

الإعدادات عن طريق جهاز التحكم Geberit

باستخدام جهاز التحكم Geberit، تتوفر الوظائف والإعدادات التالية:

- التشغيل:
 - الشطف: إطلاق عملية شطف
 - التنظيف: منع تشغيل الشطف لبضع دقائق
 - ضبط المعلومات والوظائف، ← راجع جدول "الإعدادات"
 - عرض معلومات الجهاز، مثل: سعة البطارية أو إصدار البرنامج الثابت، ← راجع جدول "المعلومات"
 - عرض القيم الإحصائية للاستخدام، ← راجع جدول "المعلومات"
- في الجدول التالي، تتطابق الأرقام والمصطلحات الموجودة في عمود "بند القائمة" مع التي تظهر على جهاز التحكم Geberit. المزيد من المعلومات، تجدها في دليل إستعمال جهاز التحكم Geberit.

جدول 1: الإعدادات

بند القائمة [EN] [DE]	الوصف	الاستعمال	النطاق	ضبط المصنع
الأوامر				
20 [Valve] [Ventil]	إطلاق الشطف يستمر الشطف حتى يتوقف مجدداً (بعد أقصى 10 دقائق).	• من أجل الاختبار الوظيفي للصمام ذو الملف اللولبي • حول شطف المياه الراكدة (ركود) • حول تطهير الأنبوب والحنفية (< 3 دقائق عند < 70 °م) • للتفريغ الشتوي	تشغيل = <موافق> إيقاف = <موافق>	إيقاف
21 [RangeTest] [TestErfas]	فحص نطاق الكشف بمجرد وجود شيء ما في نطاق الرصد فسوف تومض لمبة LED الحمراء. لا يتم أي إطلاق للشطف. يتم إيقاف فعالية الوظيفة بعد 90 ثانية.	• عند حدوث مشاكل بالكشف عن المستخدم	تشغيل = <موافق> إيقاف = <موافق>	إيقاف
22 [ResetSens] [ResetSens]	معايرة حساسات الأشعة تحت الحمراء تتم معايرة حساسات الأشعة تحت الحمراء من جديد. ملاحظة: ممنوع وضع الأيدي أو أي أشياء في حوض الغسيل أثناء المعايرة.	• عند تشوشات الكشف • مع الوسط المتغير (مثلاً منضدة غسل جديدة)	بدء = <موافق>	–
23 [FactorySet] [Werkseinst]	أوضاع ضبط المصنع تُعاد كل الوظائف إلى وضع ضبط المصنع.	• لإصلاح الاختلالات الوظيفية	بدء = <موافق>	–

بند القائمة [EN] [DE]	الوصف	الاستعمال	النطاق	ضبط المصنع
24 [CleanMode] [Reinigung]	تفعيل وضعية التنظيف يتم تثبيت عملية تفعيل الشطف لمدة 10 دقائق. يمكن إيقاف الوظيفة مبكراً عند إجراء الاتصال مجدداً باستخدام جهاز التحكم Geberit.	• تنظيف الحنفية وحوض المياه الغسل بدون تدفق المياه	بدء = <موافق> توقف = <موافق>	–
البرامج				
30 [MainProgr] [Hauptmenü]	وضع التشغيل • وضع التشغيل العادي: الحنفية تشطف ما دام جسم ما موجود في نطاق الكشف. عند اللزوم، يمكن ضبط زمن استمرار التشغيل (بند القائمة 43). • توفير استهلاك مياه الشرب: الحنفية تقوم بالشطف في وقت محدد (بند القائمة 44).	• لتقليل استهلاك المياه	[A] = وضع التشغيل العادي [B] = توفير استهلاك مياه الشرب	وضع التشغيل العادي
31 [Esaver] [E Sparen]	وضع توفير الطاقة بعد انقضاء زمن الاستخدام (بند القائمة 40) تتباطأ سرعة استجابة حساس الأشعة تحت الحمراء. يبدأ زمن الاستخدام بعد آخر استخدام.	• حول إطالة فترة عمر البطارية	تشغيل = [ON] إغلاق = [OFF]	إيقاف
34 [IntFlush] [IntervSp]	الشطف على فترات فاصلة • يتم التحكم بواسطة المستخدم: يتم إطلاق الشطف بعد انقضاء الفترة [الزمنية بين الشطف (بند القائمة 42) حيث يتم بدء الفترة الزمنية بين الشطف من جديد مع كل استخدام. يتم تحديد زمن الشطف من خلال قيمة زمن الشطف على فترات فاصلة (بند القائمة 41). • يتم التحكم بواسطة الفترات الفاصلة: بعد انقضاء الفترة [الزمنية بين الشطف (بند القائمة 42)، يتم تشغيل الشطف دون الارتباط بعدد الاستخدامات. يتم تحديد زمن الشطف من خلال قيمة زمن الشطف على فترات فاصلة (بند القائمة 41).	• لإعادة تعبئة السيفون عندما تكون معدلات تكرار الاستخدام منخفضة • لشطف المياه الراكدة في الأنابيب (وظيفة النظافة، منع الركود)	[0] = إيقاف [1] = يتم التحكم بواسطة المستخدم [2] = يتم التحكم بواسطة الفترات الفاصلة	يتم التحكم بواسطة المستخدم

بند القائمة [EN] [DE]	الوصف	الاستعمال	النطاق	ضبط المصنع
القيمة				
40 [ESaverT] [EnerSparZ]	زمن استخدام وضع توفير الطاقة إذا كان وضع توفير الطاقة (بند القائمة 31) نشطاً، فإن سرعة تفاعل حساس الأشعة تحت الحمراء تتباطأ بعد انقضاء زمن التشغيل.	• حول إطالة فترة عمر البطارية	6–48 ساعة	6 ساعة
41 [IntFlushT] [IntervSpZ]	زمن الشطف على فترات فاصلة يكون فعالاً إذا كان بند القائمة 34 الشطف على فترات [فاصلة على 1] أو [2].	–	1-200 ث	5 ث
42 [IntervalT] [IntervalZ]	الفترة الزمنية للشطف على فترات فاصلة يكون فعالاً إذا كان بند القائمة 34 الشطف على فترات [فاصلة على 1] أو [2].	–	1–168 ساعة	24 ساعة
43 [RunOnTime] [NachlaufZ]	زمن استمرار التشغيل في وضع التشغيل العادي (بند القائمة 30 = [A])، تستمر الحنفية بالشطف حتى بعد ترك الجسم لنطاق الكشف، حسب زمن استمرار التشغيل.	• حول تنظيف الأواني	0-30 ث	2 ث
44 [WSaverT] [TWSporenZ]	زمن تشغيل وضع توفير استهلاك مياه الشرب في وضع توفير استهلاك مياه الشرب (بند القائمة 30 = [B])، تستمر الحنفية بالشطف طالما أن هناك جسم موجود في نطاق الكشف، لكن ليس لمدة أطول من زمن تشغيل وضع توفير استهلاك مياه الشرب.	• لتقليل استهلاك المياه • حول استخراج كمية محددة من المياه	3-30 ث	10 ث
45 [DetectRng] [Erfassdis]	ضبط مسافة الكشف مسافة الكشف يمكن ضبطها على 5 مستويات.	• حول تحسين قدرة التعرف على المستخدم	0–4 [...] = مسافة قصيرة [4] = مسافة كبيرة	حنفية جدارية: 4 حنفية ثابتة: 3

بند القائمة [EN] [DE]	الوصف	الاستعمال	النطاق	ضبط المصنع
46 [SensorUp] [SensOben]	تشغيل الحساس العلوي • [إغلاق]: حساس الأشعة تحت الحمراء العلوي مغلق. (لا يمكن أن يكون كلا الحساسان مغلقان في نفس الوقت). • [ثابت]: يستجيب حساس الأشعة تحت الحمراء للأجسام الثابتة أو المتحركة. • [ديناميكي]: يستجيب حساس الأشعة تحت الحمراء للأجسام المتحركة فقط. • [أوتو]: ينتقل حساس الأشعة تحت الحمراء عند اللزوم أوتوماتيكياً إلى الوضع المناسب.	• حول تحسين قدرة الكشف في حال وجود مؤثرات تشويش خارجية (مثلاً أجسام قوية العكس في الغرفة)	[0] = إغلاق [1] = ثابت [2] = ديناميكي [3] = أوتو	أوتو
47 [SensorLow] [SensUnten]	تشغيل الحساس السفلي • [إغلاق]: حساس الأشعة تحت الحمراء السفلي مغلق. (لا يمكن أن يكون كلا الحساسان مغلقان في نفس الوقت). • [ثابت]: يستجيب حساس الأشعة تحت الحمراء للأجسام الثابتة أو المتحركة. • [ديناميكي]: يستجيب حساس الأشعة تحت الحمراء للأجسام المتحركة فقط. • [أوتو]: ينتقل حساس الأشعة تحت الحمراء عند اللزوم أوتوماتيكياً إلى الوضع المناسب.	• حول تحسين قدرة الكشف في حال وجود مؤثرات تشويش خارجية (مثلاً أجسام قوية العكس في الغرفة)	[0] = إغلاق [1] = ثابت [2] = ديناميكي [3] = أوتو	أوتو
48 [BasinDet] [BeckenDet]	أحواض الغسل العاكسة • [قياسي]: تكتشف حساسات الأشعة تحت الحمراء الأجسام عند استخدام أحواض الغسل القياسية المصنوعة من السيراميك. • [أوتو]: تنتقل حساسات الأشعة تحت الحمراء عند اللزوم أوتوماتيكياً إلى الوضع المناسب. • [عالي الانعكاس]: تكتشف حساسات الأشعة تحت الحمراء الأجسام عند استخدام أحواض الغسل عالية الانعكاس.	• لتحسين الكشف في أحواض الغسل عالية الانعكاس (مثل أحواض الغسل الفولاذية المصقولة شديدة اللمعة)	[0] = قياسي [1] = أوتو [2] = عالي الانعكاس	أوتو

الوصف	بند القائمة [EN] [DE]
العداد	
عدد أيام التشغيل الإجمالي يُظهر عدد أيام التشغيل منذ التشغيل المبدئي.	50 [Days?] [SumBetrT?]
عدد الاستخدامات الإجمالي يُظهر عدد الاستخدامات منذ التشغيل.	51 [Uses?] [SumBenut?]
عدد الشطفات على فترات فاصلة إجمالي يُظهر عدد الشطفات على فترات فاصلة منذ بدء التشغيل.	52 [IntFlush?] [SumIntSp?]
عدد أيام عمل التشغيل الفعلي يُظهر عدد أيام التشغيل منذ آخر تشغيل.	53 [Days ↯] [SumBetrT ↯]
عدد الاستخدامات الفعلي يُظهر عدد الاستخدامات منذ آخر تشغيل.	54 [Uses ↯] [SumBenut ↯]
عدد الشطفات على فترات فاصلة الفعلي يُظهر عدد الشطفات على فترات فاصلة منذ آخر تشغيل.	55 [Flushes ↯] [SumSpül ↯]
معلومات الجهاز	
رقم حساس الأشعة تحت الحمراء يعرض رقم حساس الأشعة تحت الحمراء. مثال: 242.617.00.1 = [244617001]	60 [TypeNoS] [TypeNoS]
رقم إلكترونيات التحكم يُظهر رقم إلكترونيات التحكم. مثال: 243.689.00.1 = [243689001]	61 [TypeNoC] [TypeNoC]
إصدار-سوفت وير يُظهر إصدار-سوفت وير التحكم. مثال: 0312 = [0312] إصدار 3.12	62 [SWVersion] [SWVersion]
الرقم التسلسلي لحساس الأشعة تحت الحمراء يُظهر رقم التسلسل لحساس الأشعة تحت الحمراء. مثال: 1234567	63 [SerialNoS] [SerialNoS]
رقم التسلسل لإلكترونيات التحكم يُظهر رقم التسلسل لإلكترونيات التحكم. مثال: SSVVXXXXXX	64 [SerialNoC] [SerialNoC]
تاريخ إنتاج حساس الأشعة تحت الحمراء يُظهر تاريخ إنتاج حساس الأشعة تحت الحمراء. مثال: 10 ديسمبر 2020 = 101220	65 [ManufDatS] [ManufDatS]
تاريخ صنع إلكترونيات التحكم يُظهر تاريخ صنع إلكترونيات التحكم. مثال: 10 ديسمبر 2020 = 101220	66 [ManufDatC] [ManufDatC]
نوع التغذية يعرض نوع التغذية (تشغيل رئيسي بالشبكة الكهربائية أو بطارية). مثال: [0] = بطارية / [1] = تشغيل رئيسي بالشبكة الكهربائية	67 [TypePower] [Netz/Batt]

الوصف	بند القائمة [EN] [DE]
بطارية يُظهر سعة البطارية. إذا كانت السعة 10% فاستبدل البطاريات أو اشحن البطارية. مثال: [73] %	68 [Battery%] [Batterie%]

2 / 2

الإعدادات باستخدام تطبيق Geberit

بعد توصيل تطبيق Geberit بالجهاز، تتوفر الوظائف والإعدادات التالية:

- التشغيل:
 - الشطف: إطلاق عملية شطف
 - التنظيف: منع تشغيل الشطف لبضع دقائق
- ضبط المعلومات والوظائف، ← راجع جدول "الإعدادات"
- عرض معلومات الجهاز، مثل: سعة البطارية أو إصدار البرنامج الثابت، ← راجع جدول "المعلومات"
- عرض القيم الإحصائية للاستخدام، ← راجع جدول "المعلومات"
- تصدير معلومات الجهاز والقيم الإحصائية
- عرض رسائل الخطأ
- تنفيذ تحديثات البرامج الثابتة
- حفظ ونقل الإعدادات الافتراضية

يمكن حفظ الإعدادات كإعدادات افتراضية في تطبيق Geberit ونقلها إلى أجهزة أخرى.

جدول ٣: الإعدادات

بند القائمة	الوصف	الاستعمال	النطاق	ضبط المصنع
التشغيل				
[الشطف]	إطلاق الشطف يستمر الشطف حتى يتوقف مجدداً (بحد أقصى 10 دقائق).	• من أجل الاختبار الوظيفي للصمام ذو الملف اللولبي • حول شطف المياه الراكدة (ركود) • حول تطهير الأنبوب والحنفية (< 3 دقائق عند < 70 °م) • للتفريغ الشتوي	تشغيل/إيقاف	–
[التنظيف]	تفعيل وضعية التنظيف يتم منع تشغيل الشطف مدة [وقت التنظيف].	• تنظيف الحنفية وحوض الغسل بدون تدفق المياه	تشغيل/إيقاف	–
	[وقت التنظيف]	–	1–20 دقيقة	10 دقائق

بند القائمة	الوصف	الاستعمال	النطاق	ضبط المصنع
إعدادات الجهاز				
[الشطف بين فترات فاصلة]	الشطف بين فترات فاصلة • يتم التحكم بواسطة المستخدم: بعد انقضاء الفترة الزمنية بين [الشطف، يتم تشغيل الشطفة بحيث يتم إعادة بدء الفترة الزمنية بين الشطف مجدداً عند كل استخدام. يتم تحديد زمن الشطف من خلال قيمة زمن [الشطف]. • يتم التحكم بواسطة الفترات الفاصلة: بعد انقضاء الفترة [الزمنية بين الشطف دون الارتباط بعدد الاستخدامات. يتم تحديد زمن الشطف من خلال قيمة [زمن الشطف]. • الشطفة الفارقة: بعد انقضاء [الفترة الزمنية بين الشطف دون الارتباط بعدد الاستخدامات. إذا تم بالفعل إجراء شطفات في غضون الفترة [الزمنية بين الشطف سيتم تكرار الشطفة الفارقة فقط في زمن [الشطف].	• لإعادة تعبئة السيافون عندما تكون معدلات تكرار الاستخدام منخفضة • لشطف المياه الراكدة في الأنبوب (وظيفة النظافة، منع الركود)	يتم [إيقاف] التحكم بواسطة [المستخدم]، يتم التحكم بواسطة [المستخدم]، الفترات الفاصلة [الشطفة] الفارقة	يتم التحكم بواسطة المستخدم [المستخدم]
	[زمن الشطف]	–	1-200 ث	5 ث
	[الفترة الزمنية بين الشطف]	–	1-168 ساعة	24 ساعة
[وضع التشغيل]	ضبط وضع التشغيل • وضع التشغيل العادي: الحنفية تشطف ما دام جسم ما موجود في نطاق الكشف. عند اللزوم، يمكن ضبط [زمن العمل]. • توفير استهلاك مياه الشرب: تستمر الحنفية بالشطف ما دام جسم ما موجود في نطاق الكشف، لكن ليس بأطول من [الحد الأقصى لزمن الشطف].	• لتقليل استهلاك المياه	وضع [التشغيل] العادي أو توفير [استهلاك مياه الشرب]	وضع [التشغيل] العادي
	[زمن العمل]	–	0-30 ث	2 ث
	[الحد الأقصى لزمن الشطف]	–	3-30 ث	10 ث

بند القائمة	الوصف	الاستعمال	النطاق	ضبط المصنع
[نطاق الكشف]	فحص نطاق الكشف يشير إلى وقت اكتشاف الحساس حالة استخدام. يمكن إعادة معايرة الحساس في حالة وجود تشوشات بالكشف أو تغيير البيئة. حيث يتم إعادة قياس البيئة.	• عند حدوث مشاكل بالكشف عن المستخدم	أوتوماتيكياً	–
	[نطاق الكشف]	• حول تحسين قدرة التعرف على المستخدم	مسافة قصيرة إلى طويلة [4–0]	حنفية جدارية: [4] حنفية ثابتة: [3]
	[أعد معايرة الحساس] ملاحظة: ممنوع وضع الأيدي أو أي أشياء في حوض الغسيل أثناء المعايرة.	• عند تشوشات الكشف • مع الوسط المتغير (مثلاً منضدة غسل جديدة)	[بدء المعايرة]	–
تشغيل الحساس [العلوي]	تنشيط تشغيل الحساس العلوي • [إغلاق]: حساس الأشعة تحت الحمراء العلوي مغلق. (لا يمكن أن يكون كلا الحساسان مغلقان في نفس الوقت). • [ثابت]: يستجيب حساس الأشعة تحت الحمراء للأجسام الثابتة أو المتحركة. • [ديناميكي]: يستجيب حساس الأشعة تحت الحمراء للأجسام المتحركة فقط. • [أوتوماتيكي]: ينتقل حساس الأشعة تحت الحمراء عند اللزوم أوتوماتيكياً إلى الوضع المناسب.	• حول تحسين عامل أمان الكشف في حال وجود مؤثرات تشويش خارجية (مثلاً أجسام قوية العكس في الغرفة)	[إغلاق]، [ثابت]، [ديناميكي]، [أوتوماتيكي]	أوتوماتيك [ي]
تشغيل الحساس [السفلي]	تنشيط تشغيل الحساس السفلي • [إغلاق]: حساس الأشعة تحت الحمراء السفلي مغلق. (لا يمكن أن يكون كلا الحساسان مغلقان في نفس الوقت). • [ثابت]: يستجيب حساس الأشعة تحت الحمراء للأجسام الثابتة أو المتحركة. • [ديناميكي]: يستجيب حساس الأشعة تحت الحمراء للأجسام المتحركة فقط. • [أوتوماتيكي]: ينتقل حساس الأشعة تحت الحمراء عند اللزوم أوتوماتيكياً إلى الوضع المناسب.	• حول تحسين عامل أمان الكشف في حال وجود مؤثرات تشويش خارجية (مثلاً أجسام قوية العكس في الغرفة)	[إغلاق]، [ثابت]، [ديناميكي]، [أوتوماتيكي]	أوتوماتيك [ي]

بند القائمة	الوصف	الاستعمال	النطاق	ضبط المصنع
[انعكاس]	ضبط وضع أحواض الغسل العاكسة • [قياسي]: تكتشف حساسات الأشعة تحت الحمراء الأجسام عند استخدام أحواض الغسل القياسية المصنوعة من السيراميك. • [أوتوماتيكي]: تنتقل حساسات الأشعة تحت الحمراء عند اللزوم أوتوماتيكياً إلى الوضع المناسب. • [عالي الانعكاس]: تكتشف حساسات الأشعة تحت الحمراء الأجسام عند استخدام أحواض الغسل عالية الانعكاس.	• لتحسين الكشف في أحواض الغسل عالية الانعكاس (مثل أحواض الغسل الفولاذية المصقولة شديدة اللمعة)	[قياسي]، [أوتوماتيكي]، [عالي] [الانعكاس]	أوتوماتيكياً
وضع توفير الطاقة	تفعيل وضع توفير الطاقة بعد انقضاء [زمن الاستخدام] تتباطأ سرعة استجابة حساس الأشعة تحت الحمراء. يبدأ [زمن الاستخدام] بعد آخر استخدام.	• حول إطالة فترة عمر البطارية	تشغيل/ إيقاف	إيقاف
	[زمن الاستخدام]	–	6–48 ساعة	6 ساعة
[نسبة التدفق]	نسبة التدفق حتى يمكن حساب استهلاك الماء، يجب تحديد نسبة التدفق عند إطلاق الشطف. يتم تحديد نسبة التدفق بواسطة منظم تدفق المياه. عند استبدال منظم تدفق المياه، يجب موازنة نسبة التدفق.	• لحساب استهلاك الماء لغرض الإحصاء	1.3 لتر/دقيقة 1.9 لتر/دقيقة 3.8 لتر/دقيقة 5 لتر/دقيقة 0.5–7 لتر/دقيقة (بتحديد المستخدم)	5 لتر/دقيقة
[الحفظ كإعداد افتراضي]	الإعدادات الافتراضية يتم حفظ الإعدادات المالية في التطبيق وبالتالي يمكن نقلها إلى أجهزة أخرى.	لتشغيل عدة أجهزة بنفس الإعدادات	–	–
أوضاع ضبط المصنع	أوضاع ضبط المصنع تُعاد كل الوظائف إلى وضع ضبط المصنع.	• لإصلاح الاختلالات الوظيفية	–	–

الوصف	بند القائمة تطبيق Geberit
يمكن تخصيص اسم وكلمة مرور لكل جهاز.	[الاسم] و [كلمة المرور]
معلومات	
يعرض رقم حساس الأشعة تحت الحمراء.	رقم حساس الأشعة تحت [الحمراء]
يُظهر رقم إلكترونيات التحكم.	[رقم إلكترونيات التحكم]
يُظهر إصدار البرنامج الثابت لإلكترونيات التحكم.	[إصدار البرنامج الثابت]
يُظهر رقم التسلسل لحساس الأشعة تحت الحمراء.	رقم التسلسل لحساس الأشعة [تحت الحمراء]
يُظهر رقم التسلسل لإلكترونيات التحكم.	رقم التسلسل لإلكترونيات [التحكم]
يُظهر تاريخ تصنيع حساس الأشعة تحت الحمراء.	تاريخ تصنيع حساس الأشعة [تحت الحمراء]
يُظهر تاريخ تصنيع إلكترونيات التحكم.	[تاريخ تصنيع إلكترونيات التحكم]
يعرض نوع التغذية (تشغيل رئيسي بالشبكة الكهربائية أو بطارية).	[نوع التغذية]
الإحصائية	
تعرض معلومات مختلفة مثل عدد الاستخدامات أو استهلاك الماء في الفترة المطلوبة.	[الإحصائية]
العداد	
يُظهر عدد أيام التشغيل منذ التشغيل المبدئي.	[أيام التشغيل الإجمالية]
يُظهر عدد أيام التشغيل منذ آخر تشغيل.	[أيام التشغيل منذ آخر تشغيل]
يُظهر عدد الاستخدامات منذ التشغيل.	[عدد الاستخدامات الإجمالية]
يُظهر عدد الاستخدامات منذ آخر تشغيل.	عدد الاستخدامات منذ آخر [تشغيل]
يُظهر عدد الشطفات منذ التشغيل.	[عدد الشطفات الإجمالية]
يُظهر عدد الشطفات منذ آخر تشغيل.	عدد الشطفات منذ آخر [تشغيل]
يُظهر عدد الشطفات على فترات فاصلة منذ بدء التشغيل.	عدد الشطفات الإجمالية على [فترات فاصلة]
يُظهر عدد الشطفات على فترات فاصلة منذ آخر تشغيل.	عدد الشطفات على فترات [فاصلة منذ آخر تشغيل]

التخلص من النفايات أو المخلفات

محتوى المواد

هذا المنتج متوافق مع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي للمواصفة 2011/65/EU (RoHS) (فرض قيود على استخدام مواد خطرة معينة بالأجهزة الكهربائية والإلكترونية).

التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة



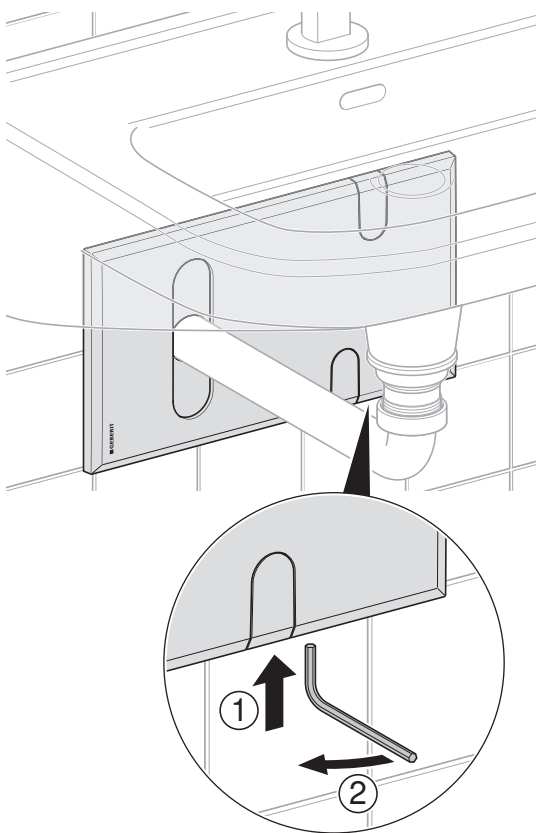
رمز حاوية القمامة ذات العجلات التي عليها علامة إكس، تعني أنه يجب عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة مع باقي النفايات، ولكن يجب التخلص منها بشكل منفصل. المستخدم الأخير ملزم قانوناً بإعادة الأجهزة القديمة إلى السلطات العامة للتخلص من النفايات أو الموزعين أو الشركة المصنعة Geberit للتخلص منها بالشكل المناسب. يلتزم العديد من موزعي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة باستعادة الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة مجاناً. للإرجاع إلى الشركة المصنعة Geberit اتصل بشركة التوزيع أو الخدمة المسؤولة.

يجب فصل البطاريات والمراكمات القديمة غير المدمجة بالجهاز القديم وكذلك اللامبات التي يمكن إزالتها من الجهاز القديم دون إتلافها عن الجهاز القديم قبل تسليمها إلى موقع التخلص.

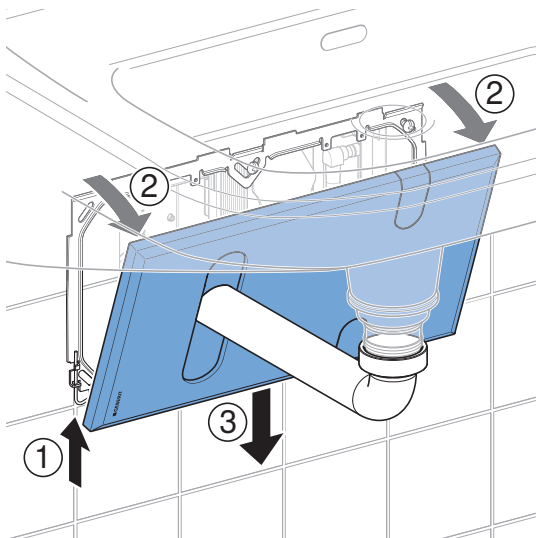
إذا تم تخزين بيانات شخصية في الجهاز القديم، فإن المستخدم الأخير هو المسؤول عن حذفها قبل تسليمها إلى موقع التخلص.

A 1

1



2

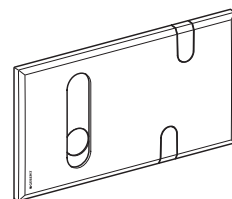


1



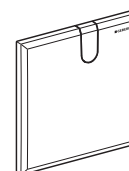
44 ⚙

1 A →



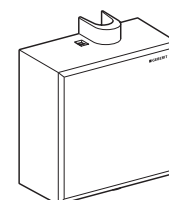
45 ⚙

1 B →



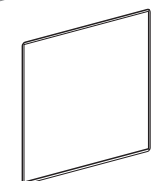
45 ⚙

1 C →

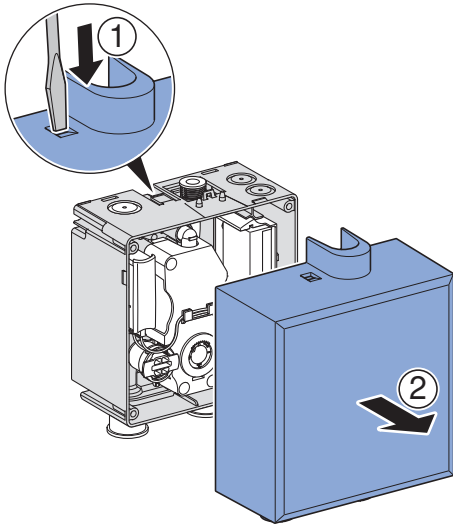


46 ⚙

1 D →

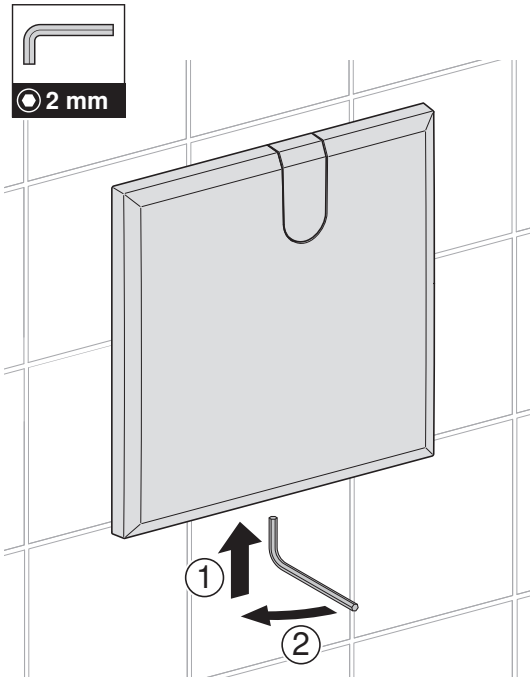


C 1

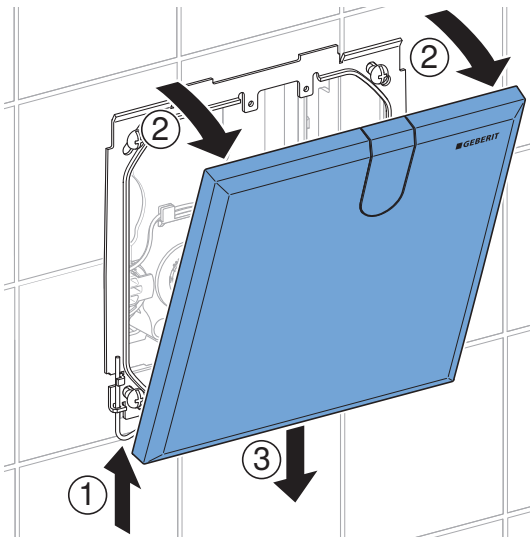


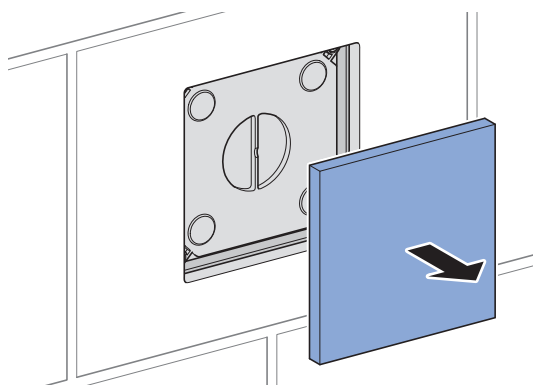
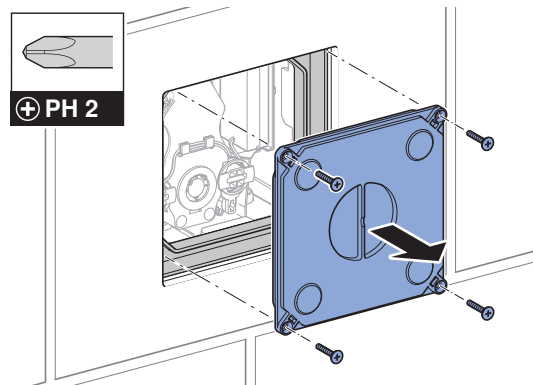
B 1

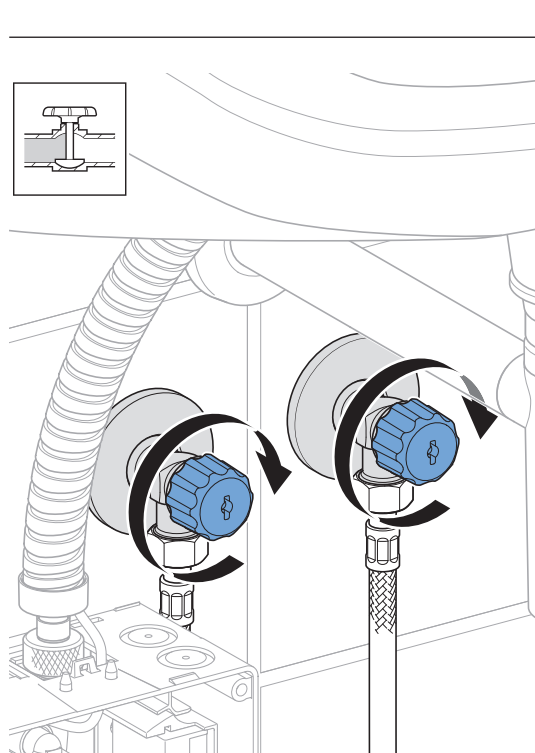
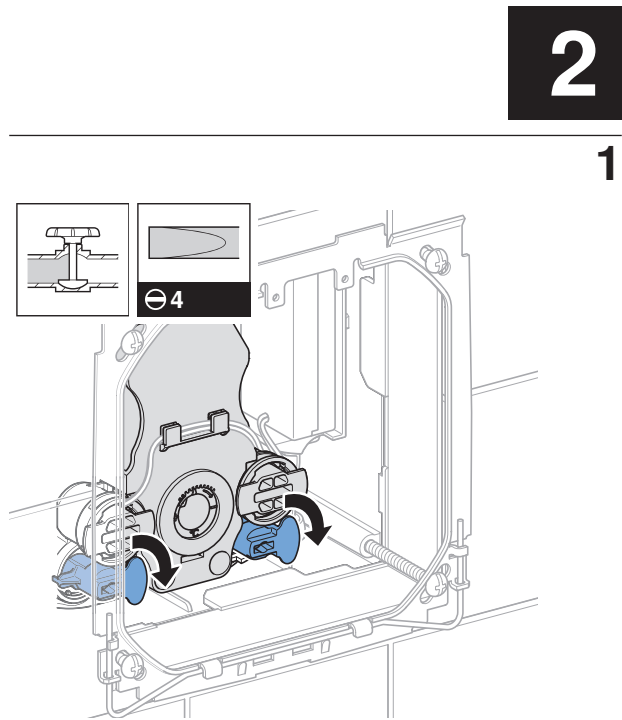
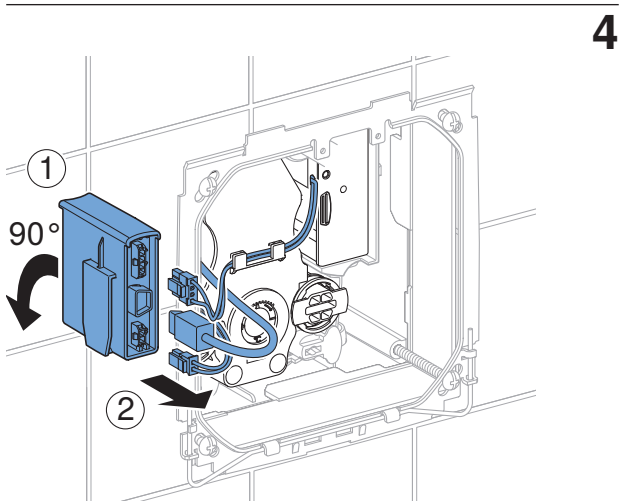
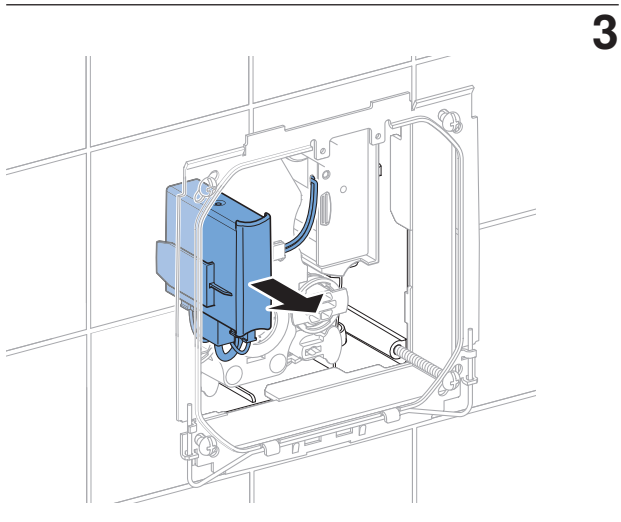
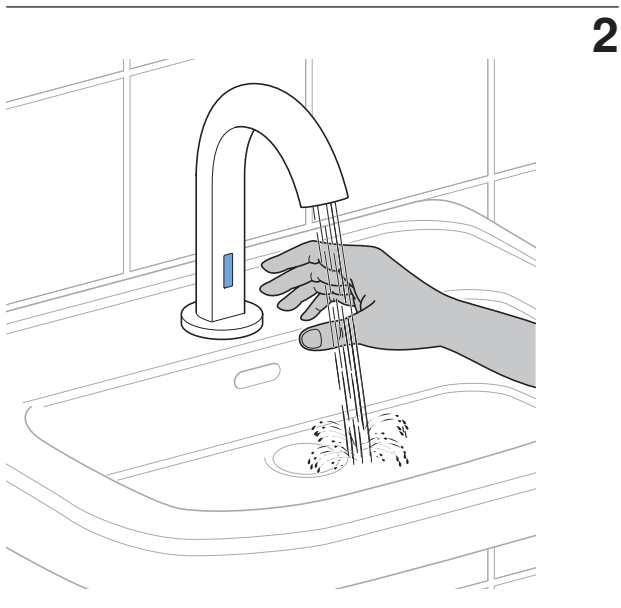
1

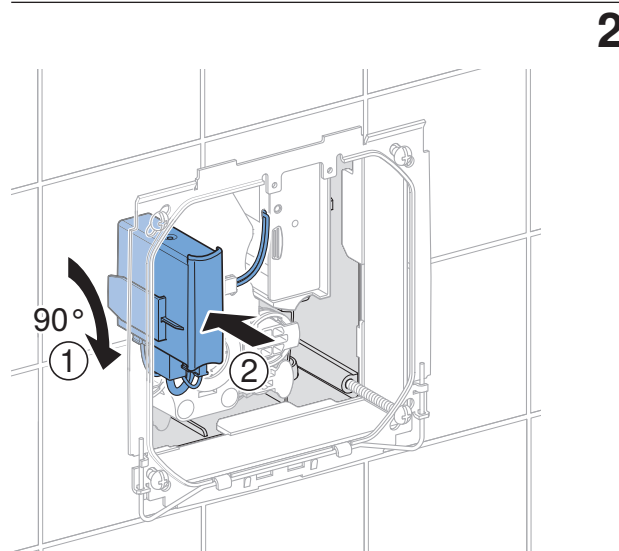
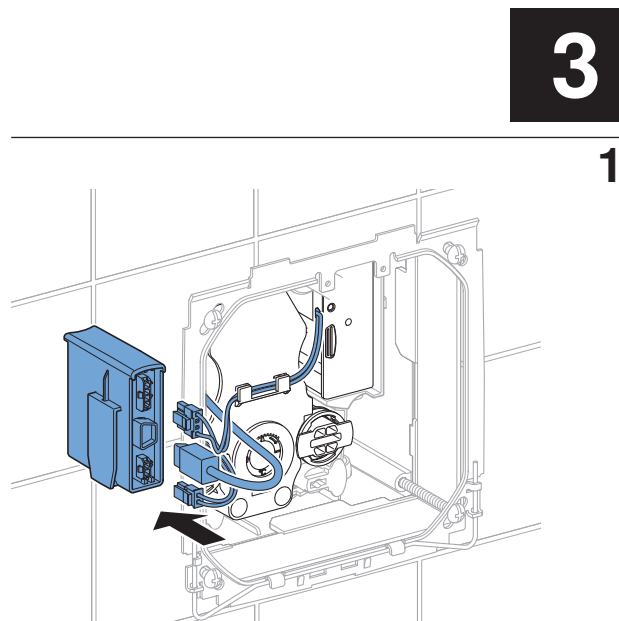
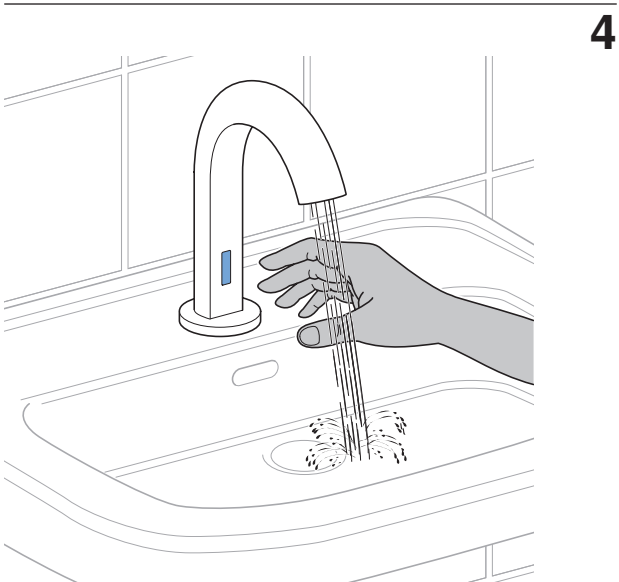
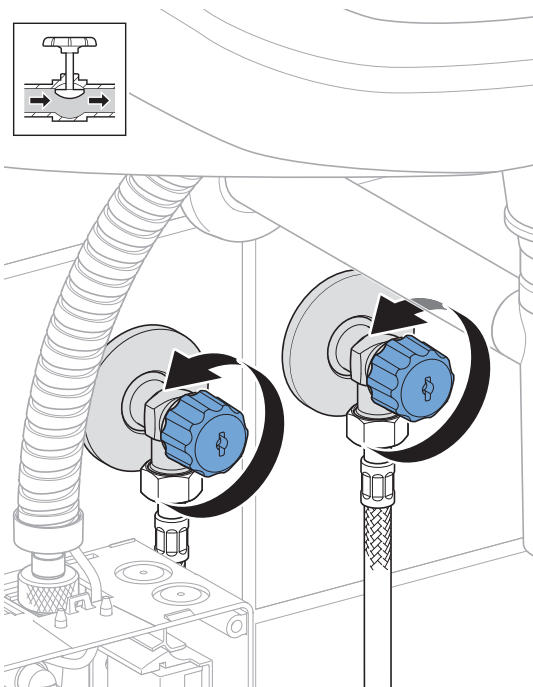
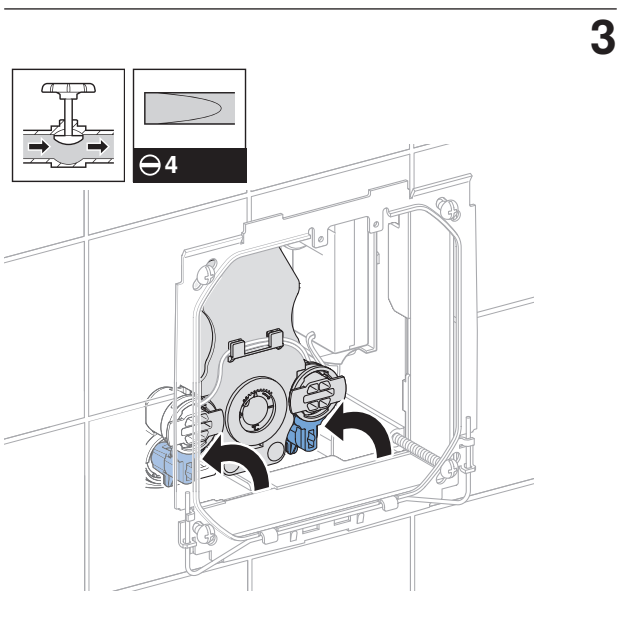


2



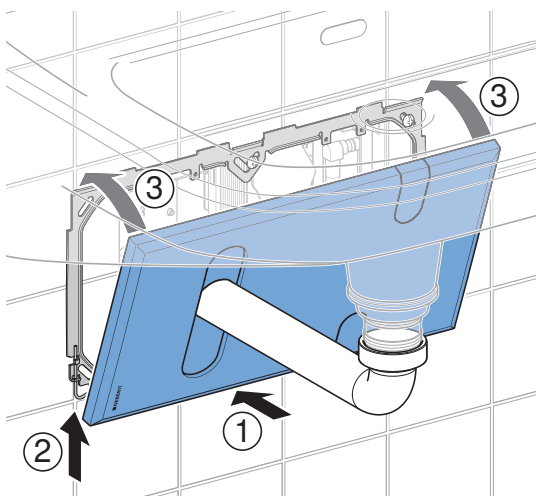
D**1****1****2**



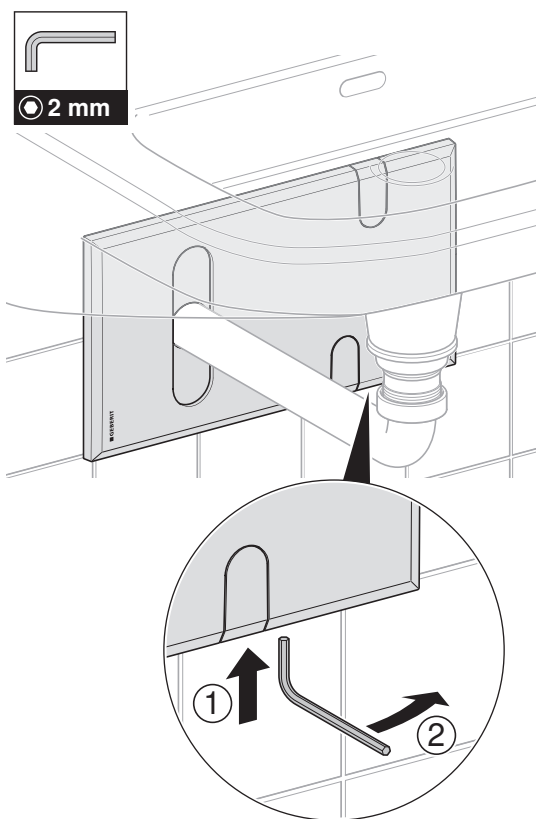


A 4

1

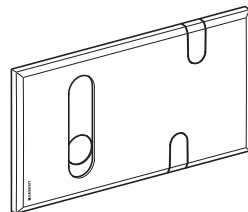


2

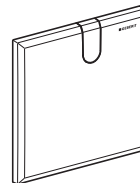


4

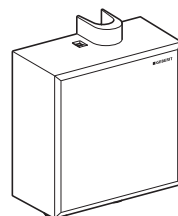
⚙️ **4 A** → 49



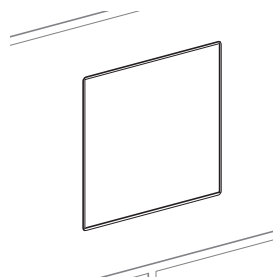
⚙️ **4 B** → 50



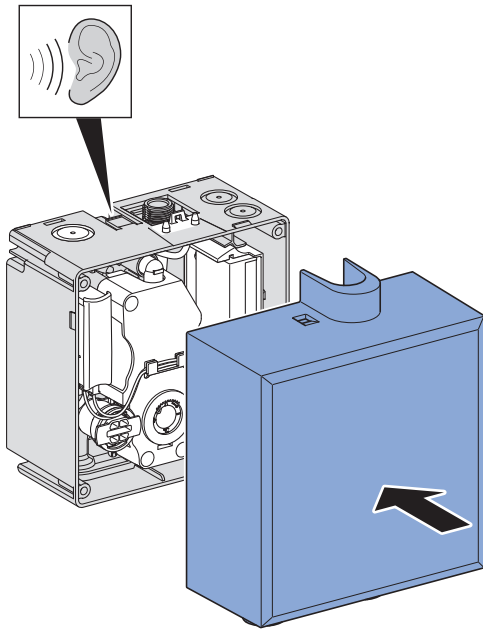
⚙️ **4 C** → 50



⚙️ **4 D** → 51

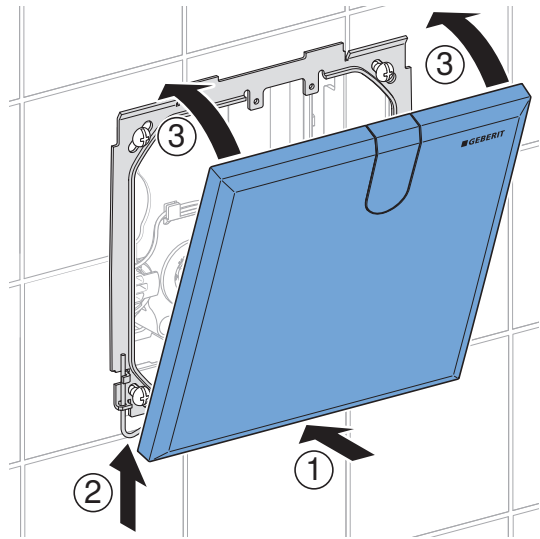


C 4

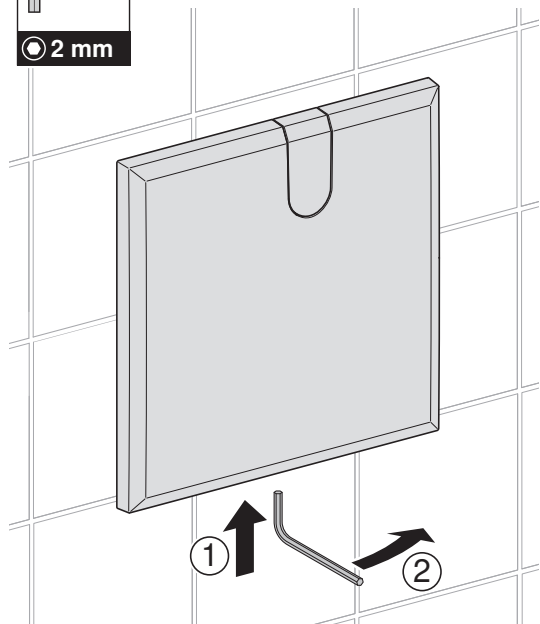
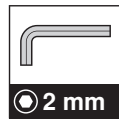


B 4

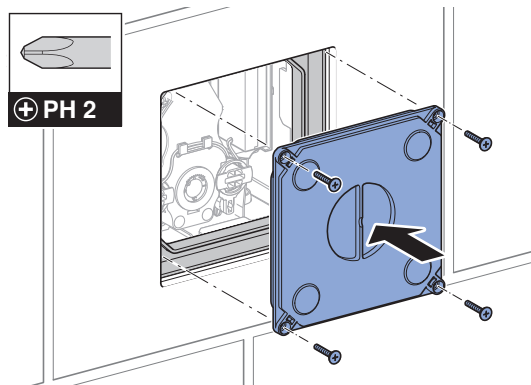
1



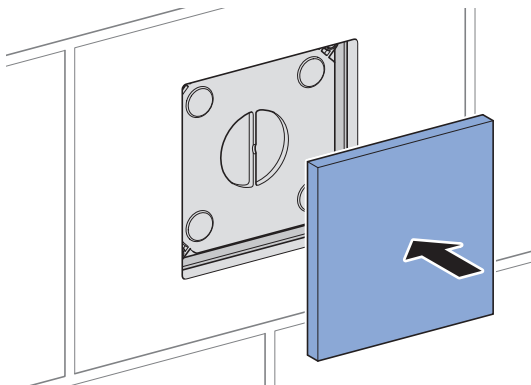
2



1



2





Geberit International AG
Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona
documentation@geberit.com
www.geberit.com